



Avusturya-Türkiye İş Gücü Anlaşması 1964 yılında imzalandı.
Avusturya'da 50.yıl 'kimsesizler kutlamaları' yapılıyor:

Ortada kutlanacak bir şey var mı?

Wien bevorzugt Türken

Die ersten Fremdarbeitertransporte
kommen Anfang April

Die Presse, 15.3.1963

50 Jahre
Anwerbeabkommen
Österreich - Türkei
15. Mai 1964 - 15. Mai 2014

Ein Projekt der INITIATIVE MINDERHEITEN in Kooperation mit dem
Arbeitskreis Archiv der Migration | www.initiative.minderheiten.at

 INITIATIVE
MINDERHEITEN

Mit Unterstützung von

Avusturya-Türkiye İş Gücü Anlaşması 1964 yılında imzalandı. 50.yıl kimsesizler kutlamaları yapılıyor

Soru: Ortada kutlanacak bir şey var mı?

2014 yılında Avusturya-Türkiye İş Gücü Anlaşmasının 50. yılında kutlamalar adeta saman altında su yürütür gibi 'sessizce' yapılıyor. Ayıp olmasa 50. yılda Türkiye göçmenlerinin gelişi bile unutturulacak. 50 yıl önce Türkiye göçmenlerinin Avusturya'ya gelmeye başladığını kim biliyor? Gelin eğri oturup doğru konuşalım.



■ İlk işçi kafilesi Avusturya'ya doğru yola çıkmadan önce - Fotocredit: 1964, Archiv Hürriyet, İstanbul

2012 yılında, yani iki yıl önce Almanya'da, Türklerin ülkeye iş gücü olarak gelişinin 50. yılı tüm eyaletlerde siyasilerin, sivil toplum örgütlerinin ve basınının yoğun katılımıyla, bandolar, mızıklar ve büyük çaplı organizasyonlar eşliğinde, sağır sultanın bile duyacağı bir şekilde kutlanmıştır. 2014 yılında Avusturya-Türkiye İş Gücü Anlaşmasının 50. yılında ise kutlamalar adeta saman altında su yürütür gibi 'sessizce' yapılıyor. Ayıp olmasa 50. yılda Türkiye göçmenlerinin gelişi bile unutturulacak. 50 yıl önce Türkiye göçmenlerinin Avusturya'ya gelmeye başladığını kim biliyor? Eğri oturup doğru konuşalım.

Türkiye göçmenleri, Avusturya'da en sevilmeyen, istenmeyen ve hatta nefret dahi edilen yabancılar grubunun başında geliyor. Bunda Avusturyalı sağcı ve diğer partilerin büyük emeği var. Ama acaba Türkiye göçmenleri-

nin bu durumda hiç mi suçu yok? Yeni Vatan Gazetesi'ni takip edenler bilirler ki, 15 yıldan beri Türkiye göçmenlerinin hak ve hukukunu dosta ve düşmana karşı savunmuş, bağımsız bir medya kuruluşu olarak burada doğruları ifade etmeyi kendimize görev biliyoruz. Bu kapsamda iğneyi karşına, çuvaldızı ise kendimize batırmak zorundayız.

Avusturya kalkınmasını misafir işçilere borçlu değil mi?

Avusturya'ya İspanya'dan, Türkiye'den ve Yugoslavya'dan aktif olarak işçi alımı yapıldığı günümüzde kimler biliyor? Avusturya'nın 60'lar ve 70'lerde yaşadığı ekonomik kalkınmayı büyük ölçüde misafir işçilere borçlu olduğunu bugün kimler hatırlıyor? Ve yine Avusturya'nın, bu işçilerin daha iyi şartlar sağlayan Almanya ve İsviçre'ye gitmesinden korkmasını kimler duymuş durumda? 50 yıl önce, 15 Mayıs 1964'te Avusturya Cumhuriyeti

ve Türkiye Cumhuriyeti arasında bir anlaşma imzalandı. Anlaşmayla Türk işçilere Avusturya'da istihdam sağlanması öngörüldü. Bu, Avusturya'nın 60'lı yıllarda imzaladığı üç iş gücü anlaşmasından biriydi. Uzmanlar, anlaşmanın yürürlüğe girmesini "uzun zamandır geçerli olan fiili durumun hukuksal temeli" olarak yorumladılar, çünkü Türkiye'den gelen işçiler 60'ların başından itibaren Avusturya'da zaten çalışmaya başlamışlardı. 2014 ilkbaharı itibarıyla durum şöyle: Devletlerarası anlaşmanın imzalanışının 50. yılında, Avusturya'da Türkiye kökenli aileye sahip olan yaklaşık 300.000 kişi yaşıyor. Ve bu "Türkler" bugün bu ülkede kendilerini kabul görmüş ve huzurlu hissetmiyor. Ortada kutlanacak bir şey var mı?

Zaten bu yönde herhangi bir kutlama da yok. Ne devlet tarafından düzenlenen bir kutlama, ne de koordineli olarak organize edilen bir yıl dönümü etkinliği. Sadece ufak çaplı organizasyonlar yapıldı.

Wien bevorzugt Türken
Die ersten Fremdarbeitertransporte kommen Anfang April

50 Jahre

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Die Presse, 15.3.1963

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Ob Türken oder Jugoslawen, die Gastarbeiter haben das Land aufgebaut. Das muss man feiern! Das ist ja die Geschichte von Österreich.

Karri B. kam 1967 als „Gastarbeiter“ nach Österreich, Interview 2012

50 Jahre

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Ortada hazin bir tablo var

Kumar bürolarının önündeki göçmen grupları içinde, Sırlar ile birlikte en fazla Türkiye göçmenlerinin olması sizin vicdanınızı sıratmıyor mu? Artık kumar bürolarını Türk kahvehanesi adı altında Türkiye göçmenlerinin işletmesi sizi rahatsız etmiyor mu? Düşünebiliyor musunuz, Türklerin kumar hastalıkları yüzünden kumar büroları artık o kadar para kazandırıyor ki, bazı kurnaz Türk iş adamları bu işi durdurmak yerine tam tersine insanların bağımlılıklarını suiistimal ederek kahvehaneleri tuzak olarak kullanıp insanımıza hançeri saplıyorlar. Bunun karşısındaki muhafazakar veya solcu geçinen Türkiye göçmenleri kalkıp "Siz ne yapıyorsunuz" diye bu kumarhane sahiplerine tepki göstermiyorlar.

Ich bin doch solcher Verhältnisse nicht würdig. Schickt mich bitte in die Schweiz oder nach Deutschland.

Auszug aus dem Beschwerdebrief des in Österreich beschäftigten Arbeiters Vjeko K. an das Arbeitsamt in Istanbul, 1963

50 Jahre

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Vatandaşların dini duygularını sömürmek ne zaman son bulacak?

Avusturya'da eğitimde en geri kalmış grup acaba niye Türkiye göçmenleri? Birçok insan taşımacı-transportçu ve çöpçülük dışında nerede çalışabiliyor? Avrupa'da İslam dini adı altında insanların dini duygularının en fazla sömürüldüğü yer Avusturya değil mi? İslam medeniyet, temizlik, ilerlilik, eğitim, aydınlatma derken oturma-kalkma, adap, konuşma bilmeyen kaba-saba insanların Müslümanlık adı altında ortalıkta dolaşıp bir de üstüne ahkam kesip insanlara "Sen Müslüman değilsin" diye baskı yapmaya çalışmasına kimse neden tepki göstermiyor? İster Türk ister Kürt, ister Alevi ister Sünni olan solculuk adı altında fırsatçı, çıkarıcı insanların suratına "Sol değerleri artık sömürme, defol git" diyecek yiğitler ne zaman çıkacak? Sol paylaşma, aydınlık ve yitiliktir. Gerçek sol değerlerin bu kadar sömürülmesine kim dur diyecek? Aynı şekilde yüce İslami değerlerin "İslamcılık" ve "muhafazakarlık" adı altında ayaklar altına alınmasına ve insanların dinden tiksindirilmesi ne zaman son bulacak? Aile birleşimleri ve yanlış evliliklerle ailelerin paramparça olmasını kim durduracak? Mutsuz aileler yüzünden şiddete uğrayan çocukların Türk ailelerden alınmasına kim dur diyecek? Vatandaşın birikimini din istismarıyla toplayanlara hesap soruldu mu?

İşte tüm bu nedenler yüzünden Avusturya'da 50. yıl kutlamaları, ayıp olmasın diye mantar patlatması gibi 2-3 toplantıyla geçiştiriliyor. Halbuki olayın esasında bu kadar emek, gözyaşı ve hasret var. Avusturya'nın bu günkü başarısının arkasında Türkiye göçmenlerinin alın teri var. Bizi bu hale düşürenleri teşhis etmeli ve önümüzdeki 50 yılın planlarında bu hatalar tekrarlanmamalı ve ders çıkarılmalı. Bunun da yolu eğitimden geçer. Cahil dostlar ve düzenbaz insanlarla Türkiye göçmenlerinin Avusturya'da başları beladan, resimleri de çirkinliklerden kurtulamaz.



■ İstanbul Serçe Sokak'taki Avusturya İşçi Alma Komisyonunun önünde bekleyen işçiler - Fotocredit: 1970, Archiv Wirtschaftskammer Österreich

Türk ya da Yugoslav, bu ülke göçmen işçilerin sırtında yükseldi.

Bu, Avusturya yakın tarihinin bir gerçeğidir, kutlanmaya değer.

1967 yılında „Gastarbeiter“ olarak gelen Karri B. ile 2012'de yapılan bir söyleşiden

50 Jahre

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Brauchen derzeit äußerst dringend 30 Hilfsarbeiterinnen.

Ledig, gesund und flink, Eignung für Akkordarbeit.

Etwas deutschsprachig, aber nicht Bedingung.

Anforderungsprofile aus Anwerbeaufträgen österreichischer Firmen, 1960er Jahre

50 Jahre

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Österreichische Bundesregierung
Österreichische Botschaft
10. Mai 1964 - 10. Mai 2014

Avrupa'dan Avusturya'ya uyarı:

"Vize konusunda Türklere haksızlık yapmayın!"

Avusturya'da yaşayan yüzbinlerce Türk vatandaşının ikamet ve oturma haklarıyla ilgili çektiği bürokratik sıkıntılar Avrupa gündemine taşındı. Avrupa Komisyonu, Avusturya devletine bir uyarı gönderirken, Türk vatandaşlarına haksızlık yapılmamasını talep etti.



Türk vatandaşlarının hukuk güvencesi yok

Komisyon tarafından yapılan açıklamada, Yabancılar Yasasının değişmemesi halinde Türk vatandaşlarının hukuk güvencesinin olmadığına vurgu yapıldı ve AB-Türkiye arasında imzalanan Ortaklık Anlaşması'na atıfta bulunuldu. Avusturya'nın anlaşmaya aykırı davrandığı belirtilirken, Yabancılar Yasasının her geçen yıl Türklere daha katı kurallara dayattığını altı çizildi.

Avusturya'ya 2 aylık süre verildi

AB Komisyonu Avusturya'ya iki aylık süre tanıdı. İki ay içinde Viyana'dan bu konuda tatmin edici bir yanıt gelmediği takdirde, Adalet Divanı nezdinde Avusturya hakkında dava açılacaktır.

FPÖ Milletvekili Thomas Schellenbacher ve arkadaşlarının imzasıyla İçişleri Bakanı'na verilen soru önergesinde, 30 Mart gecesi Viyana sokaklarında tur atan AKP konvoyu konu alındı. Önergede, Türkiye'deki yerel seçim sonuçlarını kutlamak isteyen ve Erdoğan destekçilerinden oluşan yaklaşık 250 araçlık konvoyun Viyana polisinden eskortunda Heldenplatz'tan Reumannplatz'a gittiği belirtilirken, araçlardan Türk bayrakları sallandığına ve kornalarla gürültü

tü yapıldığına vurgu yapıldı ve bu kapsamda İçişleri Bakanına şu sorular yöneltildi:

- Yukarıda belirtilen buluşma, Toplantı Kanununa ("Versammlungsgesetz") uygun bir toplantı olarak mı gerçekleşmiştir?
- Hayır ise, neden değil?
- Buluşma için Toplantı Kanununa uygun olarak yetkili kurumlara haber verilmiş midir?
- Bu seçim kutlaması neden durdurulmamıştır?

Rezalet: FPÖ'den İçişleri Bakanı'na "Erdoğan" önergesi



30 Mart gecesi Viyana'da kutlama yapan AKP konvoyu hakkında FPÖ tarafından İçişleri Bakanı'na soru önergesi verildi. "Erdoğan partisi destekçileri" ifadesi kullanılan önergede, araçlardan Türk bayrağı sallandığı ve bu sırada Viyana sokaklarında "korna konseri" verildiğine atıfta bulunuldu.

- Bu eylem kapsamında kaç me-mur görev yapmıştır?
- Bu eylem kapsamında kuralları çiğneyen katılımcılardan kaçına polis tarafından ceza yazılmıştır?
- Yukarıda belirtilen olaylarla ilgili basında çıkan haberleri takip ettiniz mi?
- Avusturya yasaları trafiğin aktığı ve kamuya açık caddelerde "korna konseri" yapılmasına izin veriyor mu?
- Hayır ise, bu durum neden engellenmedi?
- Avusturya yasaları, seyir halinde olan bir aracın camından bayrak çıkarılmasına izin veriyor mu?
- Hayır ise, neden buna engel olunmadı?
- Polis tarafından cezalandırılmaması için, kaç kişinin aynı anda bu şekilde bir idari suç işlemesi gerekir?
- Reumannplatz'ta yaşanan bu gürültü ve asayişin bozulmasına neden göz yumulmuştur?
- Bu olay sırasında polis kamu düzenini ve kamu huzurunu sağlamak için ne ölçüde çalışmıştır?
- 2014 yılında kaç araba sürücüsüne korna yasağı kapsamında ceza yazılmıştır?
- Bu suçlardan kaç bu seçim kutlaması sırasında yaşanmıştır?






-30%

AUF ALLE VORHÄNGE*
(METERWARE + FERTIGVORHÄNGE)
Zusätzlich GRATIS Vorhang nähern**

AUF ALLE ZUDECKEN*
AUF ALLE LEINTÜCHER*
Auch in Komfortgrößen

Bestpreis

Bestpreis

30 Jahre
Reiter Mariahilfer Straße
und alle 16 Filialen feiern mit!



Handtuch
50x70 cm, 100% Baumwolle
Duschhandtuch 100x150 cm



Pflegeleicht!
Verschiedene Dessins!

Trendige Baumwoll-Satin Bettwäsche
100% gekämmte Baumwolle
140x200 cm, 200x200 cm, 220x240 cm



Jersey Spanlleintuch
120x170 cm, 150x200 cm



5 Jahre Garantie!
Sommer- oder Ganzjahresdecke zur Auswahl!

Kochfeste Allergikerdecke
Allergiefrei und feuchtigkeitsregulierend
100% Baumwolle
140x200 cm, 200x200 cm



Pflegeleicht!

Allergikerpolster
Breite: 176 cm, Höhe: 10 cm
Füllung: Memoryschäume, 100% Wolle
11er Packung: 14.99 € / 11er Packung
21er Packung: 14.99 € / 21er Packung



Absolut blickdicht!

Verdunkelungsdekore in 6 Farben
100% Polyester, 2,50 m breit, 2,50 m hoch, 1,50 m hoch, 2,00 m hoch, 2,50 m hoch, 3,00 m hoch

Aktionen gültig solange der Vorrat reicht. Alle Preise inkl. MwSt. Stempelpreise sind, soweit nicht anders angegeben, unsere bisherigen Verkaufspreise. Irrtum, Zwischenverkauf, Modelländerung, Farbabweichungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Nicht mit anderen Aktionen oder Aktionsgutscheinen/-kupons kombinierbar. Nicht gültig bei bereits bestehenden Aufträgen, Abholungen und Restzahlungen. Für Umsatzrückvergütung mit der Vorteilskarte werden auch Sonderangebote und Artikel aus Aktionsstagen mit einem Rabatt von unter 25 % berücksichtigt. *Auf alle Artikel der angeführten Produktgruppen, ausgenommen reduzierte Werbeware und im Haus gelb gekennzeichnete Artikel. **Gültig mit der kostenlosen Reiter Vorteilskarte, bei Meterware auf gerade Stores und Seitenteile in Standardausführung ab einem Ith-Preis von € 7,77.

Service-Hotline: 05 0810 777, Bestell-Hotline: 0664 464 57 66

www.reiter.eu

İş Gücü Anlaşmasının 50. yıldönümü Salzburg'da kutlandı



Salonunda, 27 Nisan 2014 günü Salzburg Üniversitesi'nin Aula Salonunda klasik müzik konserleri verildi.

Türk toplumu 50 yıldır Avusturya'da

Konserlerde açılış konuşması gerçekleştiren Başkonsolos Gürsel Evren, bu yıl Türk toplumunun Avusturya'daki mevcudiyetinin 50. yıldönümü olduğuna işaret ederek, bu bağlamda vatandaşlarımızın her iki ülke arasında önemli bir beşeri köprü oluşturduğunu ve Avusturya'nın kültürel ve sosyal yaşamı açısından zenginlik teşkil ettiğini vurguladı. Mozart'ın eserleriyle başlayan konserde sanatçılar Franz Doppler, Philippe Gaubert, Georges Bizet, Jaques Ibert ve Ernesto Köhler gibi dünyaca ünlü bestecilerin eserlerine yer verdiler. Konserde değerli Türk bestekarı Ekrem Zeki Ün'ün Yunus'un Mezarında adlı eseri, Bülbülüm Altı Kafeste adlı Trakya Türküsü ve konserin kapanış parçası olarak konuk perküsyon sanatçısı Hasan Yavuz'un eşliğinde icra edilen çağdaş Türk müziğinin ilk temsilcilerinden Ulvi Cemal Erkin'in Köçekçe adlı bestesi izleyicilerden büyük alkış topladı.

Konserleri izleyen Türk ve Avusturyalı konuklar etkinlikten ayrılırken sanatçıları ve konseri çok başarılı bulduklarını ifade ederek memnuniyetlerini dile getirdiler. Konser 29 Nisan 2014 tarihinde Brengenz'de de müzik sevelerinin beğenisine sunuldu.

Salzburg Başkonsolosluğu, 1964 yılında Türkiye ile Avusturya arasında imzalanan ve birçok Türk vatandaşının bu ülkeye işçi olarak göç etmesini sağlayan İş Gücü Anlaşması'nın 50. yıldönümünü kapsamında bir klasik müzik konseri düzenledi. Salzburg üniversitelerinde gerçekleşen ve dünyaca ünlü bestekârların eserlerinin seslendirildiği konserler, izleyicilerden tarafından büyük beğeni topladı.



Türkiye ile Avusturya arasında 1964 yılında imzalanan İş Gücü Anlaşması'nın 50. yıldönümü vesilesiyle Salzburg

Başkonsolosluğu tarafından gerçekleştirilen organizasyonlarda, Piyanist Güldiyar Tanrıdağlı ile Ayşen Bulut Pancarcı ve

Sıla Gerbağa'nın oluşturdukları iki flüt-piyano triosu tarafından 25 Nisan Cuma akşamı Mozarteum Üniversitesinin Solitar



AK Başkanı Kaske: "İşsizlik maaşı artmalı"



Die Messe für Arbeitnehmer in Karenz.

Bildiğin lisanlar, iş hayatında işine yarasın.

İş hayatına yeniden atılanlar için Türkçe seminer.

Daha fazla bilgi için:

wien.arbeiterkammer.at/berufundfamilie



GERECHTIGKEIT MUSS SEIN

Kısa adı AK (Arbeiterkammer) olan İşçi Odası Başkanı Rudi Kaske, işsizlere devlet tarafından daha fazla imkân sağlanması gerektiğini söyledi. Kaske'ye göre gelecekte işsiz maaşı için sadece yüksek maaş oranı ve uzun çalışma süresinin geçerli olmaması, AMS'e giden bütün işsizlerin minimum rehberlik hizmeti alması ve haklardan yararlanması gerekiyor.

Gelirin yüzde 55'i yerine, yüzde 60'ı ödensin

5 Mayıs'ta Viyana'da düzenlenen basın konferansında konuşan Kaske, mevcut yasanın derhal gözden geçirilmesi gerektiğini ifade etti. Buna göre uygulamaya göre kişinin aldığı son gelirin % 55'i yerine, bu miktarın % 60'ının ödenmesi gerektiğini savunan Kaske, bu paranın süresinin uzatılmasını da talep etti. Kaske'nin gündeme getirdiği bir başka husus da işsizlik maaşının bloke edilmesi ("Sperren des Arbeitslosengeldes") oldu. Birçok kez AMS'teki randevusuna gitmeyen kişilerin maaşının iptal edilmesinin yaşadığını belirten Kaske, "Engellenen bu paraların % 25-30'una yakını daha sonra geriye dönük olarak tekrar ödeniyor. Bu cezanın verilmesi için ilk önce karar çıkmasını beklemek lazım" diye konuştu.

AMS'teki görüşmeler minimum 30 dakikaya uzatılmalı

Kaske'nin bir başka önerisi ise, AMS'teki randevuların uzunluğu ile ilgili oldu. İşçi Kurumu AMS'ten rehberlik hizmeti almak için gidilen randevuların ortalama uzunluğunun 7,5 dakika olduğunu altını çizen Kaske, bunun çok kısa olduğu ve özellikle de ilk ziyarette minimum olarak 30 dakikaya çıkarılması gerektiğini söyledi. Kaske, 24 milyon euroluk bütçeyle 300 çalışan alınarak bu sorunun çözülebileceğini belirtti.

Entegrasyon için tiyatro



“Weltmensverein” Başkanı ve aktivist Memet Zeki Metin, halkın karşısına yeni bir projeye çıkıyor. Metin, yabancılara karşı ön yargıları azaltmak ve bu bağlamda entegrasyona katkı sağlamak için bir tiyatro ekibi kurdu ve yeni bir çalışma başlattı.

2004'te aktivist Memet Zeki Metin tarafından kurulan “Weltmensverein” (Dünya İnsan Derneği), uzun bir süre üzerinde çalıştığı tiyatro projesini hayata geçiriyor. Proje kapsamında kurulan tiyatro ekibi, “Yaşadığım yer benim vatanımdır” adlı ilk gösterisini 10 Ekim 2014 tarihinde Kottinbrunn Kulturszene'de sergileyecek.

Amaç entegrasyona katkı sağlayıp ön yargıları yıkmak

Dernekten yapılan açıklamada, tiyatro oyunu hakkında bazı detaylar paylaşılırken, tiyatro oyununun özgün ve mizahi bir anlatıma sahip olduğu belirtildi. Oyununun ana temasının, farklı kökenden insanlara karşı hoşgörülü ve pozitif duygular beslenmesi gerektiği

de gelen bilgiler arasında. Tiyatro projesinin entegrasyona katkı sağlaması ve karşılıklı ön yargıları kırmayı sağlaması derneğin en önemli hedefleri arasında.

2004'te kurulan “Weltmensverein” derneği, kurulduğu tarihten bu yana dünya barışına vurgu yapan ve insani değerleri merkezine alan bir kuruluş ola-

rak dikkat çekiyor. Tiyatronun ilk kez oynanacağı tarih olan 10 Ekim ise, derneğin inisiyatifiyle her yıl “dünya insanı günü” olarak kutlanıyor.

Daha fazla bilgi için Weltmensverein derneğinin internet sitesi:

www.weltmensverein.org

Jeder Meinung eine Chance.



Sein, wie man will, und sagen, was man denkt, jung, jünger oder älter. Wien bietet Freiheit. Lieben und Vorlieben, ganz egal, wie man aussieht und was man besitzt. Aber Freiheit, Demokratie und Vielfalt sind entscheidend, in Wien und Europa. Bei der Wahl haben wir Wienerinnen und Wiener das Recht zu entscheiden. In Wien für Europa, alle, die hier leben und lieben und arbeiten.

Hotline: 01/525 50



Bei der Europa-Wahl entscheiden wir für die Zukunft und für uns.
EUROPA-WAHL 25. Mai 2014

www.wahlen.wien.at
StadT Wien

GAZİ benim ...



Senin, benim, bizim - hepimizin.
GAZİ - Sevdiklerinizle paylaşın.

GAZİ

Pir Sultan Abdal: “Kur’an yazılırken arş-ı Rahman’da”

*Kur’an yazılırken arş ı Rahman’da
Kudret kâtibinin elinde idim
Güller açılırken kevn ü mekânda
Bülbül idim gonca gülünde idim*

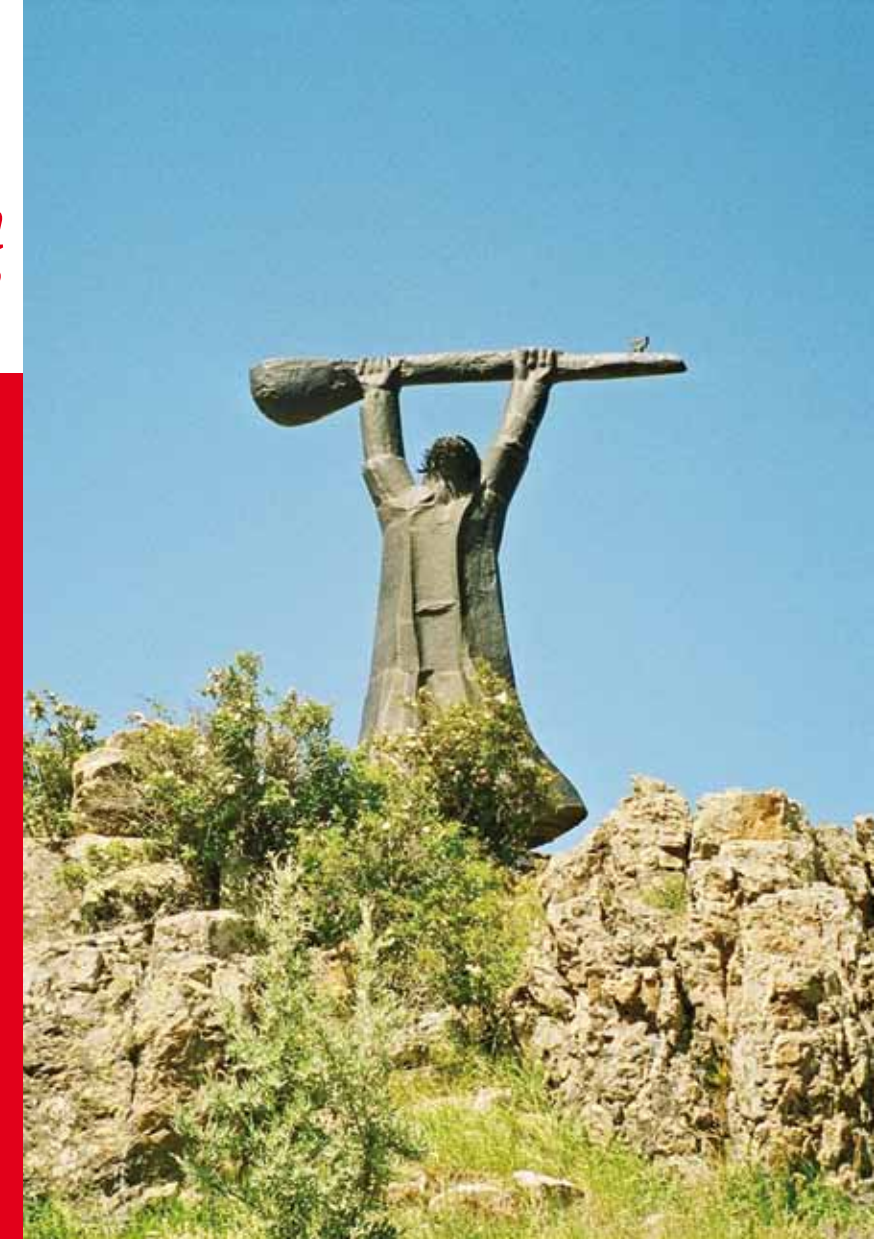
*Evvel Cebrail’in ilk kelâmında
Kırklar meclisinde aşk meydanında
Muhammed Ali’nin sır kelâmında
Nihan söyleşirken dilinde idim*

*Kırklar arş üstüne kurdular cemi
Muhabbet halk olub sürdüler demi
Balçuktan yarattı Allah Adem’i
Ben o vakit anın belinde idim*

*Muhamed’in deryaya daldığı zaman
Kırk gündüz kırk gece kaldığı zaman
Ali Zülfikar’ı çaldığı zaman
Hayber kalesinde kolunda idim*

*PİR SULTAN’ım içtim aşkın dolusun
Makadir bilmeze vermem yarısın
Bir kuşa seksen bin şehrin dansın
Ta’yin verilirken yanında idim*

Pir Sultan Abdal



23 Nisan Salzburg'da coşkuyla kutlandı



23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı vesilesiyle Salzburg Başkonsolosu Gürsel Evren, Salzburg Eyalet Valisi'ne bir ziyaret gerçekleştirdi. Öte yandan Konsolosluk tarafından düzenlenen Çocuk Şenliğine farklı ülkelerden gelen yaklaşık 300 çocuk katılırken, gerçekleştirilen tiyatro, şiir ve dans gösterileri beğeniyle izlendi.



23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı vesilesiyle Salzburg Başkonsolosu Gürsel Evren, üç Türk öğrenci ve Salzburg Veliler Derneği Başkanı Veliddin Ölmez ile birlikte Salzburg Eyalet Valisi Wilfried Haslauer'ı ziyaret etti.

Vali koltuğunu çocuklara devretti

Türk öğrencilerin çiçek takdimiyle başlayan ziyarette makamını kısa süreyle çocuklara devreden Vali Haslauer, öğrencilerle samimi bir sohbet gerçekleştirdi. Öğrencilere başarılı bir gelecek için eğitimin önemine dair mesajlar veren Vali, söz konusu ziyaretten büyük memnuniyet duyduğunu ifade etti.

Ziyaretle birlikte ilk kez 23 Nisan Bayramı dolayısıyla Salzburg'da Vali makamı Türk çocuklara devredilmiş oldu.



adanmış ilk bayram

23 Nisan'ın tarihi önemine dikkat çeken Başkonsolos Evren, bu bayramın dünyada çocuklara adanmış ilk bayram olduğunu, Salzburg'da Türk, Avusturyalı ve diğer birçok milletten çocuğun bir araya gelerek geleceğe dair barış, dostluk ve kardeşlik duygularını pekiştirdiğini ifade etti. Kutlamalara, Salzburg Eyalet Meclisi Başkanı Brigitta Pallauf ve Salzburg Belediye Başkanı Yardımcısı Anja Hagenauer de katılarak konuşma yaptılar. Program çerçevesinde Türk öğrencilerin şiir, şarkı, dans ve tekdüze gösterilerinin yanı sıra, Avusturyalı ve Rus öğrenciler de dans ve tiyatro gösterileriyle sahne aldılar.

Çocuk bayramı coşkuyla kutlandı

Diğer yandan 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramının vatandaşlarımız tarafından geniş

katılımla kutlanması amacıyla 26 Nisan Cumartesi günü Salzburg Başkonsolosluğu'nun himayesinde, Veliler Derneğinin organizasyonu ile Salzburg'da uluslararası çocuk şenliği düzenlendi. Türk,

Avusturyalı ve diğer milletlerden çocukların katıldığı şenlikte açılış konuşmasını Başkonsolos Gürsel Evren gerçekleştirdi.

Dünyada çocuklara

Salzburg'da çeşitli milletlerden 300 civarında çocuğun katıldığı kutlamalar Türk ve yabancı veliler tarafından da büyük beğeniyle izlendi.



SİGARA İÇERKEN UYUMAK PAHALIYA PATLADI

Viyana'da yaşanan olayda, 37 yaşındaki adam, elindeki sigarayla uyuya kalınca olanlar oldu. Evde yangın çıkarken, büyük çaplı bir maddi hasar meydana geldi. Toplam masrafın 100.000 Euroyu aştığı belirtiliyor.

1 aylık hapis cezasına razı olmadı

Mahkemeye çıkarılan 37 yaşındaki Avusturyalı, 1 aylık şartlı hapse mahkûm edildi. Olaydan sağ salım kurtulan ve bu kadar kısa bir cezayı öpüp başına koy-

ması gereken sanık öyle yapmayı ve temyize gitti.

Sanık inkar etti: "Sigarayı bırakmıştım"

Sanık, Eyalet Mahkemesinde yaptığı savunmada sigara içmediğini söyledi ve sigarayı bir süre önce bıraktığını iddia etti ve iddiaları ilk mahkemede olduğu gibi reddetti. Yangının başka bir nedenden çıkmış olacağını söyleyen 37 yaşındaki sanık, görgü tanıkları tarafından yalanlandı. Çünkü olaydan hemen sonra M. adlı sanık, yangının kendi içtiği

sigaradan olduğunu birkaç kişiye itiraf etmişti.

Temyiz reddedildi ve ceza 3 aya çıkarıldı

Bulguları değerlendiren mahkeme M.'yi pek inandırıcı bulma-

mış olacak ki, 1 aylık cezayı 3 aya çıkardı. Mahkeme heyetinden yapılan açıklamada "Olaydan sonra yapılan raporun doğruluğu konusunda hiç şüphemiz yok. Yangının bir başka nedenden çıkmış olabileceği de sadece hayalden ibaret" denildi.





Kısa adı AABF olan Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu, 9. kurultayını geçtiğimiz ay düzenleyerek yeni yönetimini seçti.

Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu'nun 9. kurultayı gerçekleşti

26 Nisan 2014 tarihinde gerçekleşen kurultaya siyasi partilerden birçok temsilcinin katıldığı gözlemlenirken, AB Parlamentosu Milletvekili adaylarının da yoğun katılımı dikkat çekti. 20. bölge Rafaelgasse 11 adresindeki SPÖ merkezinde gerçekleşen kurultay, konuklara verilen kokteylin ardından başladı. Kürsüye gelen birçok konunun konuşmasını yapmasının ardından kurultayın 2. bölümü olan seçim prosedürüne geçildi.

"Sonuç ne olursa olsun barış ve dostluk kazanacak"

M. Ali Çankaya ve Ahmet Işık'ın başkanlık adaylığını koyduğu kurultayda, Divan Kurulunun seçilmesinin ardından önce saygı duruşu gerçekleşti, ardından gülbeng okundu. Delege yoklamasının yapılmasının akabinde adaylardan mevcut başkan Mehmet Ali Çankaya kürsüye geldi ve şunları söyledi: "9. kurultayımızı gerçekleştirdiğimiz bugün, sizlerle gurur ve sevincin meşalesini burada taşıyoruz. Kaybedenin olma-

yacağı, sonucun ne olursa olsun, kim seçilirse seçilsin dostluk, barış ve güçlü örgütlülüğümüz kazanacaktır. 6 dönem önce bu hizmet görevini Sayın Ahmet Işık başkanımdan devralmıştım. Bugün yine bu hizmeti omuzlarında hisseden Sayın Ahmet Işık'la birlikte hizmet yarışında buluyoruz. Sonuç ne olursa olsun buradan kenetlenerek çıkacağız."

Çankaya'nın konuşmasının ardından AABF İnanç Kurumu Başkanı Ercan Sinci kürsüye gelerek kurultay hakkında iyi dileklerini paylaştı ve Alevi toplumunun Avusturya'daki çalışmalarına değindi. Yanıştaki diğer aday Ahmet Işık da konuşmasında projelerini anlatırken, listesinde yer alan arkadaşlarını tanıttı. Gerçekleşen seçimde Işık 66 oyda kalırken, Çankaya 40 doğal delegesinin oyunu garanti etmiş olarak 99 oy alarak yeni dönemde de AABF Genel Başkanlığı'na seçildi. Teşekkür konuşması için kürsüye Ahmet Işık'la beraber çıkan M. Ali Çankaya, tüm Alevilere beraber mücadele çağrısı yaptı.

BARIŞ DİLİ?

Biol Kılıç

Tüm Alevilerin Avusturya'daki siyasi ve dini temsilcisi olan kurumlar "Avusturya Alevi Federasyonu" ve "Alevi İslam İnanç Toplumu" arasında son yıllarda yaşanan fitne-fesat odaklı tartışma, karalama ve arka planda çirkin Bizans entrikalarına, nüfusu 120 bine yaklaşan Alevi Türkiye göçmenleri dur denmesini istiyor. Bunun için en başta barış dilinin sözde değil, özde kullanılmasını altını çizen Alevi toplumunun önde gelen birçok ismi, artık bunun için iki onursal başkan seçilmesi ve bir akil adamlar grubuyla bu soruna el atılması konusunda birleşiyor. Toparlayıcı olan, so-

runları bilen ama ateşin üzerine benzinle gitmemesi gereken bu iki onursal başkana çok büyük görevler düşüyor. Kimsenin duygu, düşünce ve inancından ödün vermeden, ancak düşmanlık da yapmadan herkesin karşındaki kişilerin farklılıklarını kabul etmesi gerekmektedir. Bu anlamda herkes haddini bilerek, bugüne kadar yapılan yanlışlardan ders çıkararak, "Bir olalım, iri olalım, diri olalım" ve "Gelin canlar bir olalım" gibi iki Alevi özdeyişini kendine düstur alarak Avusturya'daki tüm insanlara hizmet için en başta barış dilini kullanmalı. Yoksa iş işten geçtikten sonra kimse, kendi elini uzattığı takdirde bile tutacak bir el bulamaz...



MEMET ZEKİ METİN
Konuk Yazar

Kavgaya kolay, gerçek barış zor!

Değerli okuyucular, Avusturya'da ve genel olarak dünyada yaşanan olayları ve sorunları zaman elverdikçe sizler için Yeni Vatan Gazetesi'nde yazmaya çalışacağım. Son zamanlarda Avrupa'nın genelinde yabancılara karşı hızla artan ön yargılar ve ırkçı saldırılar almış başını gidiyor, her gün değişik ülkelerden insanlarımız aşağılanmakta ve saldırılara maruz kalmaktalar. Bunlardan birkaç tanesini sizinle paylaşmak zaruri bir hal aldı.

Geçen gün dışım şiddetli bir şekilde ağrımaya başladı, Dişçiye gittiğimde bana 10 gün sonrası randevu verdiler, kendilerine dişim çok ağrıyor diye ısrar ettimse de başarılı olamadım. Bu zaman içinde bir sürü ilaç aldım ve 10 gün geçtikten sonra tekrar dişçiye gittim, dişçinin asistanı ağrıyan dişimin röntgenini çekti ve nihayet sıra bana geldi, doktor hanım beni koltuğa oturttu, zoraki bir gülümsemeyle diş ağrısını hemen bitireceğini söyledi, ve ağzımı açtığımda bana iki tane dişimin takma diş olduğunu ve nerede yaptığımı sordu. Ben de Macaristan'da yaptırıldığımı söyledim. Söyle söyle bana koltuktan kalkmamı Macaristan'a gidip iki dişimi nerede yaptırdıysam orada tedavi edilmemi söyledi ve kesinlikle hiçbir şey yapmayacağını söyledi, kibarca beni kovdu.

Bu olayı Avusturyalı tanıdıklara anlattığımda bunun bir skandal olduğunu, çünkü dışının parasını benim sigortamdan kazandığını belirttiler. Bir Avusturyalıya bunu yapamayacağını zaten ben de biliyorum. İkincisi, bir kaç gün evvel geceleyin evimizin dış kapısının üstünden atlayarak 20 metre bahçeden geçerek kitaplığımın bulunduğu yere başını kopardıkları bir tavşan bırakmışlar. Güya beni korkutacaklar. Fakat bir şeyi unutuyor bu sapıklar; hayatını benim gibi barışa ve ön yargıları azaltmaya adanmış bir kişiyi, din dil ırk ayırımı yapmayan, hak ve hukuku savunan insanları hiç bir zaman korkutamayacaklardır.

Birçok lise ve ortaokul talebesi okula gitmek istemiyor, okullarda öğretmenlerin ve okul arkadaşlarının kendilerini azardıklarını söylemektedirler. Kapısının önünde ayakkabı bulunduğu için insanlar azarlanıp polise ihbar edilmektedir. İş yerlerinde hiç bir gerekçe gösterilmeden insanlarımız kapı dışarı edilmekte, başı kapalı olan kadınlara ve kızlara orta parmağını gösterenler çoğalmakta, onlara haksızlık yaşanmakta, hangi birisini yazayım? Bu olayları imkânım elverdiğince Facebook'ta yazıyorum ve mücadele ediyorum. Ne yazık ki milletvekili veya devlet dairelerinde görev yapan arkadaşlarımız Facebook'ta

arkadaşım olmalarına rağmen bir tek kelime yazmıyorlar, kusura bakmasınlar çünkü korkmaktalar. Bu olayların neden kaynaklandığını, bu noktalarda illa ki bizim de hatalarımızın olduğunu yazmadan geçemeyeceğim. Gerçek bir entegrasyon için sorunları yerinde analiz etmek ve bu sorunlara çözüm bulmak zorundayız ama kiminle? Göçmen vatandaşların sorunları için çalışacağız diye seçim zamanı vaatlerde bulunan ikiyüzlü, korkak, kişisel menfaatini ön planda tutan sorumsuz politikacılara itimadım ve güvenim maalesef azaldı. Siz siz olun bir dahaki seçimlerde bu politikacılar kapınıza geldiğinde kapınızı bunlara açmayın.

İrkçılık ve dincilik dünyanın neresinde olursa olsun insanlığın yüz karasıdır. Dünyanın neresinde olursak olalım insan olarak bununla mücadele etmemiz gerekmektedir. Üzerine bir kez daha parmak basarak söylüyorum, Türkiye'deki siyasi çatışmaları buraya taşımak hoş değil, Avusturya'da haddinden fazla sorunlarımız var, burada doğan çocukların bizim çektiğimiz sorunları yaşamamaları için bir şeyler yapmak daha faydalı olduğuna inanıyorum. Tüm insanlarımızı bu konuda yapıcı ve barış dilini kullanmaya davet ediyorum. Çünkü kavga kolay ama gerçek barış çok zor...

JANK VE HÄUPL YAZ SEZONUNU AÇTI

Yaz aylarında Viyana'da akla gelen ilk yerlerden biri olan Alte Donau sezonu, Viyana Belediyesi Başkanı Michael Häupl ve Viyana Ticaret Odası Başkanı Brigitte Jank tarafından açıldı. Viyanalıların boş zamanlarda akın ettiği ve 8 kilometre uzunluğuyla ziyaretçilere yüzme, su sporları ve dinlenme imkânı sağlayan Alte Donau, yılda 1,5 milyon ziyaretçiye kapılarını açıyor. Popüler dinlenme mekânındaki işletmelerin, bu yıl 24 milyon Euro kazanç elde etmesi bekleniyor.

Viyana Belediyesi Başkanı Michael Häupl, Alte Donau'nun değerine vurgu yaparken, "Alte Donau, Viyana'daki hayat standardının bu kadar yüksek olmasındaki bir etken. Viyanalılarının yanı sıra, şehri ziyaret eden milyonlarca turist de bunu iyi biliyor" diye konuştu.

Dinlenme mekânında toplamda 500 yelken, pedallı bot ve kürekli kayak bulunurken, yaklaşık 40 gastronomi işletmesi ziyaretçilere hizmet veriyor. Mekân, yaz aylarında da birçok aktiviteye ev sahipliği yapıyor. Alte Donau ve dinlenme mekânları ile ilgili detaylı bilgiye www.alte-donau.info adresinden ulaşılabilir.



2 karısını öldüren adam, evlilik programında yeni eş arıyor “Allah bu zibidiyi ıslah etsin”



Resmi nikâhsız yaşadığı iki kadını da öldürüp hapis yattıktan sonra ayla serbest kalan 62 yaşındaki Sefer Çalmak, bir televizyon kanalında evlilik programına katıldı. Çalmak, işlediği cinayetleri ekrandan soğukkanlılıkla anlattı.



ları “Kaderin kurbanıyım” diye yorumlayarak soğukkanlı bir şekilde kendini savundu.

“Kader kurbanı olarak elimden bir kaza çıktı”

İlk eşiyle ilişkisini anlatan Çalmak, “5 ay iyiydik. 5 ay sonra hal ve hareketleri değişti. Aynı yerde oturduk resmi nikâh yapmamıştık. Bana hiç tasvip etmeyeceğim hareketlerde bulundu. Kader kurbanı olarak elimden bir kaza çıktı” diyerek hem program sunucusunu hem de izleyenleri şaşkınlık içinde bıraktı.

“İkinci eşim beni öldürmeye kalktı, kendisi öldü”

Yarattığı şok bununla da bitmeyen Çalmak, “İkinci eşim para pul için benimle birlikte oldu. Sonra beni öldürmeye kalktı, ama kendisi öldü” diyerek ikinci bir cinayet daha işlediğini ama artık akıllandığını, kendisini böyle kabul edecek bir eş aradığını ifade etti. Çalmak’ın sözleri karşısında daha fazla dayanamayan sunucu yarışmacıdan programı terk etmesini isterken, “Rabbim bu benim sınavım mı Allahım?” serzenişinde bulundu ve stüdyodaki izleyicilerin alkışlı desteğini aldı.



Almanya’da oturum izni almak kolaylaşıyor



Almanya İçişleri Bakanlığı, Almanya’da kalma hakkını düzenleyen yeni bir tasarı üzerinde çalışma başlattı. Yeni düzenlemelerle uzun süreden beri Almanya’da geçici ve kısa süreli oturum hakkı olanlara süresiz oturum hakkı verilmesi öngörülmüyor.

Almanya’da hükümet, göç politikalarında yeniliğe gidiyor. Federal İçişleri Bakanlığı, Koalisyon Sözleşmesi gereği Almanya’da kalma hakkında yeni reformlar hayata geçirecek. Bakanlık, kalma hakkını düzenleyen yeni yasa tasarısı üzerinde çalışmalar başlatırken, tasarıyla uzun süreden beri Almanya’da yaşayan ve buraya uyum sağlayan göçmenlere daha kolay oturum hakkı verilmesi öngörülmüyor. Çalışmaların sürdüğü tasarıya, şimdiye kadar geçici ve kısa süreli oturum hakkı bulunan mültecilere de oturum hakkı verilmesinin de planlandığı öğrenildi. İnsani nedenlerle Almanya’ya yasal yollarla giren ve burada mülteci statüsü talep eden sığınmacılara da bir takım kolaylıklar sağlanması da hedefleniyor. Federal İçişleri Bakanlığı Basın Sözcülüğü de yaptığı açıklamayla yeni bir reform üzerinde çalışıldığını doğrularken “Almanya’da uzun süreden beri kalma hakkının reforma ihtiyacı olduğu üzerine tartışmalar yapıldı. Şimdi bununla ilgili çalışmalar başlatıldı” açıklamasını yaptı.

Avusturya’da neden gerçekleşmiyor?

Almanya hükümetinin bu tür bir adım atması, komşu ülke Avusturya’daki yabancılara da bir an için umut verse de, Avusturya’da

bu yönde herhangi bir gelişme yok. 300 bini aşkın Türkiye göçmeninin yaşadığı Avusturya’da, ülkeye yeni gelen yabancıların çektiği sıkıntılar

rın yanı sıra, süresiz oturum hakkına sahip vatandaşların vizeleri bile 5 ya da 10 yıla indiriliyor. Bu şekilde bir takım haklar kazanmak bir

yana, Türklerin başını çektiği yabancılar her geçen gün daha fazla bürokratik ve sosyal zorluklarla karşı karşıya kalıyor.

Türkiye

3

ct⁽¹⁾
/dk
sabit hatlar

12

ct⁽¹⁾
/dk
cep telefonları

Bağlantı ücreti 10ct

1

INTERNET

1 GB

4.90€

30 gün
Hemen alın:
Daten 1024 yazıp 3535'e
mesaj gönderin

ÜCRETSİZ SIM kart ve daha çok bilgi için www.lycamobile.at ziyaret ediniz veya müşteri servisiz 322'yi deşilseniz 0123 008 322 arayınız.

Buralarda satılır:

Türk pasaportu ile kurtuluş



1938'de Anschluss ile birlikte Avusturya'nın Drittes Reich'a geçmesi ile birlikte Avusturya'da 214.000 Yahudinin sistematik olarak hayattan dışlanması başladı. Bu dönemde aralarında yaklaşık 100 Türk vatandaşı olan Yahudi bulunuyordu. Şoa, Avusturya'da yaşayan 65.500 Yahudi'nin canına mal oldu. Dr. Harry Turkoff da o karanlık dönemi yaşayan ve sahip olduğu Türk pasaportuyla kurtuluşa doğru yola çıkabilen şanslı azınlıktan biriydi.

Röportaj: HAYRİ CAN

1923 doğumlu olan Viyanalı Dr. Harry Turkoff'un hayatı çoğumuzun bilmediği bir hikâyeye dayanıyor. Türkiye Viyana Konsolosu tarafından hem ona hem de kız kardeşine Türk pasaportu verildi. Viyana'yı terk edene kadar Hıristiyan kız arkadaşının evinde saklanan Turkoff, Türk pasaportu sayesinde henüz 20 yaşındayken 1943'te İstanbul'a geldi. 1944 yılında ise Harry Turkoff üç senelik askerliğini yapmak üzere Türkiye'ye gitti. Harry Turkoff bugün 91 yaşında. Viyana'nın parklarından biri olan Türkenschanzpark, kısaca Türk Parkı olarak bilinen, içinde Yunus Emre Çeşmesi'nin barındıran parka yakın bir yerde yaşıyor. Oturma odasına adımını attığımızda kendinizi bir kütüphanede hissedebilirsiniz. Çok kısa bir zamanda hayata bakışı ile beni etkilemeyi başardı. Kendisiyle sohbet etmeye başladığımızda Harry Turkoff'un çok farklı biri olduğunu da hemen anlayabilirsiniz. Canınız sıkılmadan aklınıza gelen her konuda saatlerce sohbet edebilirsiniz. Turkoff, "Viyana'da rakip bulamıyorum," diyor. Türkiye'de az bir süre kalmış olsa da Türklere has tipik bir özelliği kaptığını ve halen unutmadığını anladım; bana tavlada meydan bile okudu.

YVG: Anne ve babanızdan başlayalım. Nerede doğdular ve nasıl Viyana'ya geldiler?

Turkoff: Annem 1890'da Ukrayna'da, babam ise 1880'de İstanbul'da doğdu. Babam Jack Turkoff I. Dünya Savaşı'nda Viyana'ya göç etti. Türkçeyi çok iyi bilen babam 20'li yılların başında Türkiye Viyana Büyükelçiliği'nde ticari atеше olarak çalıştı. 1925'de daktilo ve büro eşyaları satan bir dükkân açtı.

YVG: Babanız Türk vatandaşı mıydı?

Turkoff: Evet, Türk vatandaşıydı ve 1938'de Avusturya'nın Drittes Reich'a geçmesi ile (Anschluss) ülkeyi terk etmek için pasaport müracaatında bulunmuş fakat Türkiye Konsolosu (elçilikten konsolosluga dönüşmüş) her sene elçiliğe kaydını yaptırmadığı için maalesef babama Türk pasaportu vermemiş. O zamanlar yurtdışında yaşayan Türkler için bir kanun vardı; her sene büyükelçilikte veya konsoloslukta kayıt yapmak zorundaydılar. Sürekli büyükelçilikte olmasına rağmen babam bunu ihmal etmiş. Büyükelçiliğe resmi ziyarette bulunmamış. Türk pasaportumuz yoktu ama burada yaşayan Türklerin Türk kimlikleri vardı.

YVG: 1938'den sonra, yani Nazilerin Avusturya'ya girmesinin ardından hayat sizin için nasıldı?

Turkoff: Anschluss'dan ön-

ce normal okula giderdim fakat antisemitizmi hissederdim. Anschluss'dan sonra okulu terk etmek zorunda kaldım. Arkadaşlarım ise benimle iletişimlerini kesmişlerdi, çünkü artık bir Yahudi ile arkadaş olmak istemiyorlardı. Çok meşhur bir tablodur, hani Yahudilerin dış fırçaları ile çömelerek sokakları temizledikleri olaya bile şahit oldum.

YVG: Siz gerçekten gördünüz mü bunu?

Turkoff: "Tabi, Tabi ya" (Türkçe yanıtıyor Harry Turkoff bu soruyu). Çok ama çok korkunç günlerdi.

YVG: Anne ve babanız savaşta ne yaptılar?

Turkoff: 1941'den sonra Yahudi olmayan arkadaşlarında bir sığınak bulmuşlardı; kız kardeşim de onlarla birlikte gizlenmişti. Benim kız arkadaşım vardı; ben de onun yanında kalmıştım. O zamanlar çok çılgınmışım; hiç düşünmeden dışarı çıkardım. Biri bana kimlik sorsaydı hiç tahmin edemeyeceğim sorunlarla karşı karşıya kalıyordum. O zamanlar bunu kavrayamamıştım. Allah'tan kimse kimliği sormamıştı. Sorsaydılar kim bilir neler olacaktı...

YVG: Size Türk Pasaportu için başvuru fikri kimden geldi?

Turkoff: Babamın fikriydi. Askerliğimi bahane ederek pasaport alabileceğimi biliyordum çünkü hem Türk vatandaşıydım hem de askerlik yaşım gelmişti. Bana Türk pasaportu almak için Viyana'daki Türk Konsolosu da Ankara ile irtibata geçmiş. Yapmak zorunda değildi ama yaptı! Pasaportu 1943'te yola çıkmadan önce Türkiye Konsolosluğu'ndan aldım. Alman Yabancılık Polis Şefi beni askerlik için Türkiye'ye göndermele-ri gerektiğini belirtmiş. Türkiye Konsolosu da onunla irtibat halindeymiş. Pasaportum çıkana kadar her Cuma saat 10'da Polis Şefi'ni ziyaret edip benim toplama kampına gönderilmediğini kontrol ederdim. Bu Polis Şefi bir memur ile birlikte İstanbul'a giden trene bindirmişti beni. Tüm bunları ayarlayan annem oldu. Annemle babama Türk pasaportu verilmemişti, sadece kız kardeşime ve bana...

YVG: Konsolos antisemit miydi? Yahudilere karşı mıydı?

Turkoff: Hayır, ne antisemit ne de Yahudilere karşıydı. Konsolos iyi biriydi, bana çok iyi davranmıştı. Yanlış hatırlamıyorsam ismi İsmail Oktay'dı. Bir Türk Yahudi'si ile evli olan Kanzah adında bir kadına da 1938 veya 1939'da Türk pasaportu vermişti; kendisi babamın yakın arkadaşığıydı. Löwenstein Türk ismi

değildi ama yine de Türk pasaportu verilmişti, neden verildiğini hâlâ bilmiyorum.

YVG: Türk Konsolosu Viyana'da yaşayan Türk Yahudilerine yardım etti diyebilir miyiz?

Turkoff: Tam olarak bilmiyorum, bir şey diyemem. Belki Ankara'dan ona bir talimat gelmişti. Belki de Almanlara karşı gelmek istemiyordu ama Türk Yahudilerine konsolosluk tarafından Türk kimlikler verilmişti. 1942'ye kadar biz Türkleri koruyordu. Çok üzücü günlerdi...

dime bir oda kiraladım ve yaklaşık bir sene İstanbul'da yaşadım.

YVG: İstanbul'daki Yahudi Cemaati ile temasınız var mıydı?

Turkoff: Hayır yoktu. Bir-iki kere Yahudi cemaatinden biriyle buluşmuştum, ismi Simon Brod'tu. Benim hakkımda pek fazla bir şey bilmiyordu, ben de onun hakkında bir şey bilmiyordum.

YVG: O zamanlar İstanbul'da ne yaptınız?

Turkoff: Hiç bir şey, dolandım...

YVG: Askerlikte ne yaptınız?

Turkoff: "Sediye" (Türkçe cevaplamaya çalışıyor). İlk senesini Samsun'da ve kalan iki senesini ise Ankara'da yaptım. Anlayamadım... (Yeniden aynı cevabı veriyor gülümseyerek ve Almanca karşılığını veriyor -Sanitäter) İşim aslında güzeldi.

YVG: Askerlik zor değildi yani?

Turkoff: Hayır, çok zordu. "Askerlik askerliktir" (ekliyor Türkçe olarak). Türkiye'de askerlik çok zordu.

6 ay hapiste kalmış. Savaş bitmeseydi ondan önceki gibi oradan toplama kampına gönderilecekti.

YVG: Ne kadar askerlik yaptınız?

Turkoff: Tam üç sene. Üç sene sonra İstanbul'a geri döndüm ve karım Esteria Rozales ile tanıştım.

YVG: Eşinizle İstanbul'da mı tanıştınız?

Turkoff: Evet. Eşim İstanbul'da doğup büyüdü. Seferad Yahudilerinden... İstanbul'da birbirimize aşık olduk ve altı ay sonra birlikte Viyana'ya gitme kararı aldık. Viyana'ya gelir gelmez evinde gizlendiğim eski kız arkadaşımı aradım ve maalesef onun Tuna Nehri'nde boğulduğunu öğrendim. Ona teşekkür etmek istiyordum, hayatımı ona borçluydum.

YVG: II. Dünya Savaşı'ndan sonra Viyana'daki Türkiye Elçiliği veya Konsolosluğu ziyaret ettiniz mi?

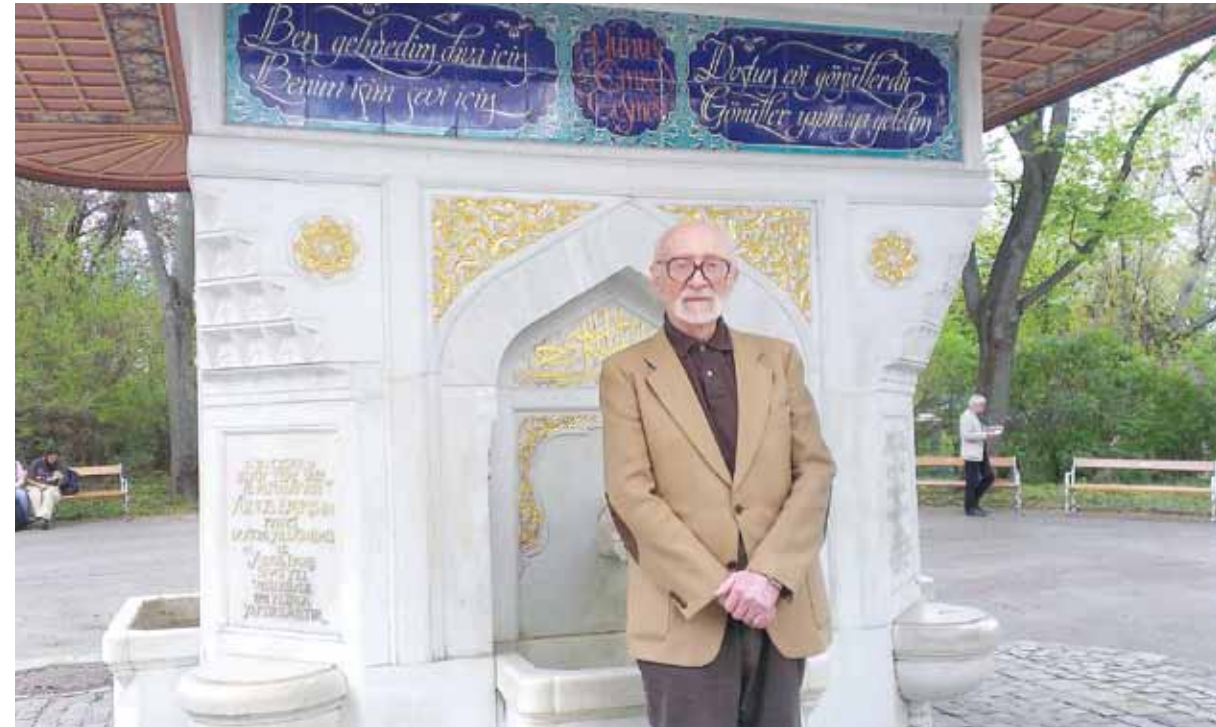
Turkoff: Tabii ki. Birçok kez gittim ve konsolos yardımcısına teşekkürlerimi bildirdim. Savaşın sonra da Türk vatandaşlığım duruyordu.

YVG: Bugün Türkiye hakkında ne düşünüyorsunuz?

Turkoff: Türkiye hakkında olumsuz düşünmem için hiç bir sebep yok.

BİLGİ NOTU

Osmanlı tebaası olan Sefarad Yahudileri, ilk Türklerle birlikte 18. yüzyılın sonuna doğru Viyana'ya geldi. Böylece Viyana'da bir Türk-Sefarad Cemaati kurulmuş oldu. II. Dünya Savaşı sırasında Avrupa'da yaşayan Türk Yahudileri de Holokost kurbanı oldular. Kendi vicdanlarını dinleyerek, kendi inisiyatiflerine dayanarak kimi Türk Yahudilerini Holokost'tan kurtarmayı başaranlar da oldu tabii. II. Dünya Savaşı'nda Rodos Adası'nda görevli bulunan Türk Konsolosu Selahattin Ülkümen, kurtardığı Türk Yahudilerden dolayı kahramanlığı ile tanılan bir Türk diplomatıydı. Fransa'da yaşayan kimi Türk Yahudiler de Türk diplomatların inisiyatifleri sayesinde Holokost'tan kurtulmuşlardı.



YVG: Türkiye'ye nasıl gittiniz?

Turkoff: Yugoslavya - Bulgaristan sınırına kadar Yabancı Şube'den olan memur eşlik etmişti bana. Yolculuk sırasında tek bir kelime Yardım Komitelerine mektuplar yazardık. Filistin'e kaçmak isteyenlere yardım ederdik. Gece gündüz daktilo başında yazardım. Kimi zaman günde 3-4 saat yatar sonra kalkıp tekrar yazmaya başlardım.

YVG: İstanbul'a geldiğinizde ne yaptınız?

Turkoff: 24 Nisan 1944'te Türkiye'ye giriş yaptım. Pasaportumda da o tarihte damga var. "Türkçe konuşmuyordum zaten," (Gülerek Türkçe cevap veriyor Harry Turkoff). Türkiye'de tren garında ilk yaptığım şey Bayan Kanzah'ı aramak olmuştum. Beni evine davet etmişti. Birkaç gün sonra İstanbul'da ken-

Bir süre sonra Avusturyalı olan Kastner ile tanışmıştım. Onun sayesinde bir organizasyonda çalışmaya başladım. Yaklaşık on kişiydik ve Avrupa'daki Yahudi Yardım Komitelerine mektuplar yazardık. Filistin'e kaçmak isteyenlere yardım ederdik. Gece gündüz daktilo başında yazardım. Kimi zaman günde 3-4 saat yatar sonra kalkıp tekrar yazmaya başlardım.

YVG: Samsun'a askerlik görevinizi yapmaya ne zaman gittiniz?

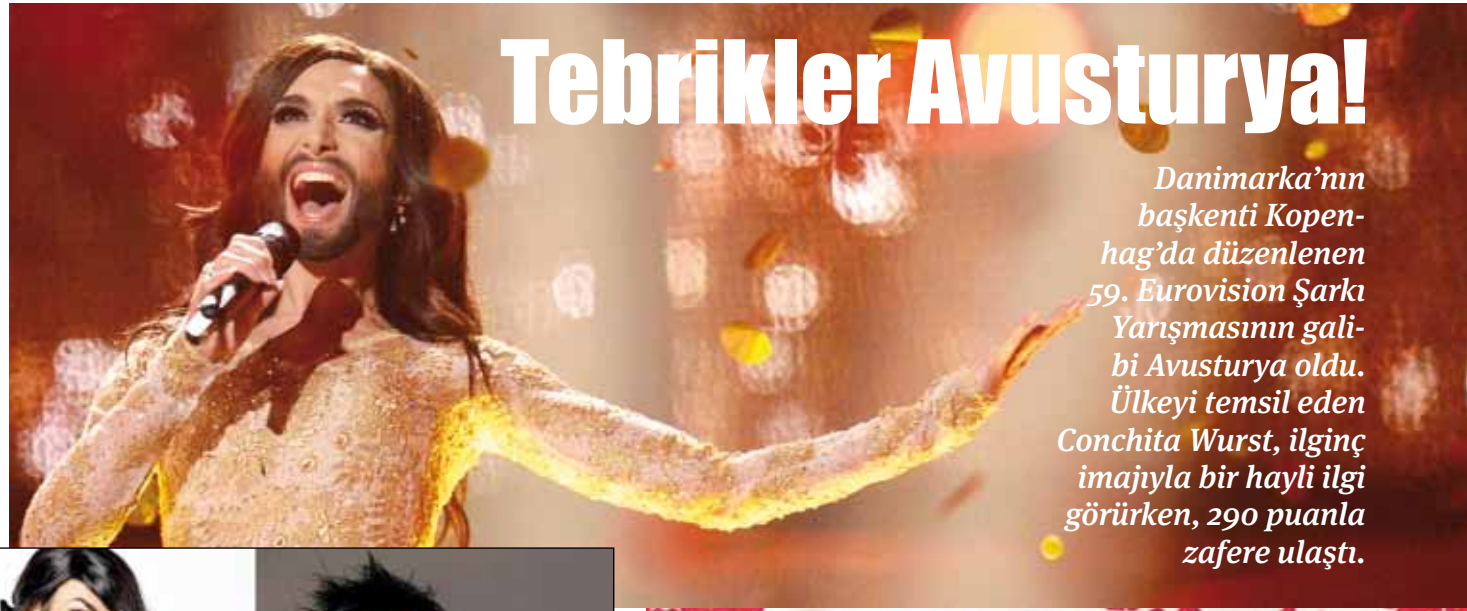
Turkoff: 1945'te askerliğe çağırıldım. Daha önce askerlik şubesine gidip askerliğimi yapmak zorunda olduğumu söylemiştim. Sonra askere çağırıldım. 1948'e kadar askerdeydim.

YVG: Siz sadece gayrimüslimlerle mi beraberiniz?

Turkoff: Hayır, hem gayrimüslimler ve hem de Müslümanlar vardı. Yani Yahudiler, Hıristiyanlar ve Müslümanlar bir aradaydı. Ama gayrimüslimler erdi, Müslümanlar rütbeliydi. Askerdeyken Türkçe öğrendim.

YVG: Aileniz ile irtibatta mıydınız? Hayatta mıydılar?

Turkoff: Evet, irtibattaydık. Maalesef babam 1946'da, yani ben askerdeyken kalp krizi geçirip vefat etmiş. Benim gibi Türk pasaportu alan kız kardeşim ise İsviçre'ye kaçmış. Annem Viyana'daydı ve hayatta kalmayı başardı. Savaşın bitimi- ne 6 ay kala babamı yakalamışlar ve



Tebrikler Avusturya!

Danimarka'nın başkenti Kopenhag'da düzenlenen 59. Eurovision Şarkı Yarışmasının galibi Avusturya oldu. Ülkeyi temsil eden Conchita Wurst, ilginç imajıyla bir hayli ilgi görürken, 290 puanla zafere ulaştı.



10 Mayıs'ta gerçekleşen Eurovision finalinde 26 ülke yarışırken, Avusturyalı Conchita Wurst birinciliğe ulaştı. "Sakallı kadın" olarak gündeme düşen Avusturya temsilcisi, ilginç tarzı, dikkat çeken imajıyla seyirciler üzerinde büyük etki bırakırken, şarkısı "Rise Like A Phoenix" müzikseverlerden büyük beğeni topladı. Yarışmada Hollandalı The Common Linnets adlı grup "Calm After The Storm"



şarkısıyla 2. olurken, 3.lük ise İsveç temsilcisi Sanna Nielsen'e gitti. Conchita Wurst adlı sahne ismini kullanan sanatçı Thomas Neuwirth'in imajı birçok kişi tarafından olumlu yorumlar alsa da, tepkilere de neden oldu. Sanatçının Eurovision'a katılması ORF tarafından kesinleştirildikten sonra, hem Avusturya'dan hem de Avrupa'dan Neuwirth'in yarışmadan çekilmesi konusunda protestolar yaşanmıştı.

Türkiye vizesine 10 euroluk zam geldi

e-Visa

Türkiye'ye seyahat eden Avusturyalılar e-vize için 15 euro öderken, vizesini havaalanında alanlar yapılan zamla beraber artık 25 euro ödemek zorunda.

Türkiye devleti tarafından geçtiğimiz aylarda yürürlüğe konulan 'e-vize' kapsamında birçok Avusturyalıların da içinde bulunduğu AB vatandaşları sınır kapılarında ve havaalanlarında vize kuyruğunda beklemek zorunda kalmıyor. Uygulamayı yaygınlaştırmak isteyen Hükümet, havaalanında son anda alınan vizeye 10 Euro zam yaptı. Yapılan

zamla vizenin fiyatı 25 Euro olurken, internetten alınan 'e-vize'nin fiyatında herhangi bir değişiklik olmadı (15 Euro). Bu uygulamayla havaalanlarında oluşan vize kuyruklarının önüne geçilmek istenirken, ülkeyi ziyaret eden yabancıların vizerini önceden almaları hedefleniyor.

E-vize zorunlu hale geliyor

10 Nisan 2014 tarihinden itibaren yürürlükten olan e-vize uygulamasına göre Avusturyalılar vizerini önceden internetten satın alıp kâğıda dökmek zorundalar. Ancak uygulamanın yeni olması ve önümüzdeki süreçte yaşanabilecek karışıklıkları önlemek için 2014 yaz sezonunda da havaalanlarında vize alma imkânı hala mevcut. Eylül 2014'ten itibaren havaalanından vize alınmasının durdurulması planlanıyor.

Mavi kartlılara vize şart değil

ÖAMTC yetkilileri, yaşanabilecek birçok zorluğa ve karışıklığa karşı e-vize almayı tavsiye edi-

yorlar. Avusturya vatandaşları turist vizesiyle Türkiye'de 90 gün kalabiliyorlar. Pasaportun en az 6 ay geçerlilik süresi bulunması gerekiyor. Avusturya vatandaşlığına geçmiş eski Türk vatandaşları ise, mavi kart almaları durumunda Türkiye'ye girerken vize almak zorunda kalmıyorlar. E-vize internet adresi:

www.evisa.gov.tr



CAMCI TAYFUN

GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları, Kapı ve Pencere Camları, Hediye Eşya, Banyo Rafları, Mutfak Camları

VIYANA VE NİDERÖSTERREİCH ÇEVRESİ VE KÖYLERİ

01 943 69 15

CAM BİZİM İŞİMİZ

SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ SİGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR.

24 saat acil arama hattı:

0699 110 49 021

Viyana ve Niederösterreich çevresi ve köyleri

www.glasereitayfun.at

Gudrunstr. 136 A-1100 Wien

glaserei-tayfun@chello.at - Fax: 01 / 943 69 16

bauMax

Türkiye şubelerini kapatıyor

Avusturyalı yapı marketi firması bauMax yetkilileri tarafından yapılan açıklamada, son dönemde ekonomik olarak şirketin hasar gördüğü ve alınan karara göre şube sayısını azaltmaya gidileceği belirtildi. Bu kapsamda yurtdışındaki bazı şubelerini kapatma kararı alan firma, Türkiye, Romanya, Bulgaristan ve Hırvatistan'daki market sayısını düşürecek.

Türkiye'de de şubeler kapanacak

Dünyaca ünlü yapı marketi zinciri bauMax, artan masraflarını gerekçe göstererek bazı yurtdışı şubelerini kapatma kararı aldı. Buna göre Türkiye, Romanya, Bulgaristan ve Hırvatistan'daki şubelere kilit vurulacak.

Bu ülkelerde bulunan marketlerden hangilerinin veya kaçının kapatılacağı henüz netlik kazanmazken, kesin kararın 2014 sonuna kadar belli olacağı şirket tarafından duyuruldu. Şubeler arasında satış ve kar oranlarına göre

değerlendirme yapılacağı ve birçok zarar eden şubelerin kapatılacağı da gelen bilgiler arasında. Yapı marketi zincirinin an itibarıyla Türkiye'de 7, Romanya'da 15, Bulgaristan'da 8 ve Hırvatistan'da 7 şubesi bulunuyor.

Şirketin 1 milyar €'nun üstünde borcu var

Gelen bilgilere göre şirket, Avusturya (65 şube), Çek Cumhuriyeti (24 şube) ve Slovakya'daki (14 şube) faaliyetlerine aynı şekilde devam etme kararı alırken, Macaristan (15 şube) ve Slovenya'daki (3 şube) şubelerini de kapatmayacak. bauMax, Avusturya'da 4.000, Doğu Avrupa'da ise 4.900 kişiye istihdam sağlamakta. Şirketin 1 milyar euroyu aşkın borcu bulunduğu tahmin ediliyor.

Kumar bağımlılarının yüzde 40'ı göçmen kökenli

Almanya'da kumar makineleri bağımlılığının yüzde 40'ının göçmen kökenli, bunların büyük bölümünün de Türkiye kökenli olduğu açıklandı.

Almanya'da son zamanlarda kumar makinesi işleten şirketlerin sayısının artması, kumar bağımlılarının sayısının da artacağı endişesine yol açıyor.

Bağımlı Türk sayısında artış var

Federal İstatistik Dairesi, ülke genelinde kumar makinelerine para atan ve şans oyunları oynayan Türklerin sayısında artış olduğunu açıkladı. Kumar ve şans oyunları bağımlılarının yüzde 40'ının göçmen kökenli olduğu açıklanırken, bunların büyük oranının ise Türkiye kökenlilerin oluşturduğu belirtildi.

Çabuk zengin olma isteği

Uzmanlar şans oyunlarına yönelmenin en önemli ve etkili faktörlerinin işsizlik ve borçlu olma olduğuna dikkat çekerken, çabuk zengin olma isteği de kumar bağımlılığını tetiklediğinin altını çiziyor.

Yetkililer şans oyunlarına eğilimli olanları uyararak "Kumarhane sahipleri kira, personel ve diğer maliyetleri üstleniyor. Bir de kar etme durumundalar. Bu da şu demektir; işletme sahipleri oynayanlara ödediklerinden daha çok almalı ki tüm bu hedeflerine ulaşsınlar. Oyun oynayanlar kazandıklarını mutlaka tekrar kay-



bederler. Çünkü kazandığında bir daha kazanma isteğiyle oynamaya devam ederler. Bazen de kaybettiğini yeniden kazanma umuduyla oynamayı sürdürür ve çoğu zaman da daha büyük miktar da paralar yitirilir. Bu bir döngü olarak sürer ve oynayanlarda bağımlılık, dolayısıyla bir hastalık durumu yaratır."

Avusturya'da da durum aynı

300 bini aşkın Türkiye göçmeninin yaşadığı Avusturya'da da durum pek farklı değil. Nüfusun geneline bakıldığında işçi sınıfını büyük ölçüde oluşturan göçmen grupları arasında kumar bağımlılığının arttığı görülürken, aileler durumdan endişeli. Birçok genç sabahlara kadar kumar ve iddia bürolarında vakit öldürürken, kumar yüzünden borç batağına saplanmış kişi sayısı da azımsanmayacak kadar çok. Siyasetçiler ise, halkı kanser gibi ele geçirmiş olan bu illete karşı mücadele etmek ve kökten çözümler üretmek yerine, büyük şirketleri ve kumar lobilerinin sözünün dışına çıkmamayı görev edinmiş durumda.

GENÇLERİN YÜZDE 53'Ü KUMAR OYNADI

Bir araştırmaya göre, geçtiğimiz 12 aylık dönemde Avusturya'daki gençlerin % 53'ü en az bir kez kumar oynadı. "Institut für Jugendkulturforschung" (Gençlik Kültürü Araştırma Enstitüsü) adlı kurumun yap-

tığı araştırmada, genç erkeklerin (% 56) genç kızlara (% 50) göre daha fazla şans oyunu oynadığı ortaya çıktı. Buna göre gençlerin ilgi gösterdiği kazı kazan kartları, otomatlar ve spor iddiaları en popüler oyunlar olarak ön plana çıkıyor.



Avusturya, Selefi cihatçıları vatandaşlıktan atmaya hazırlanıyor



Suriye'de 2012 yılından beri süren iç savaş, Avrupa'dan birçok cihatçının da bu ülkeye savaşçı olarak gitmesine yol açtı. Avusturya'dan da her geçen gün daha fazla kişi Suriye'ye savaşmak için giderken, yaşanan trajedi son dönemde iyice su yüzüne çıktı. Suriye'ye giden mücahit haberlerinin basında sık sık yer bulmasıyla birlikte oluşan durum Avusturya toplumunda da büyük bir memnuniyetsizliğe neden oldu. Son dönemde Suriye'ye giden 15 ve 16 yaşlarındaki 2 Boşnak kökenli kızın haberinin medyaya yansımaları da Avusturya'da şok etkisi yaratmıştı.

Suriye'ye gidenler Avusturya vatandaşlığından çıkarılabilir

Bütün bu yaşanan trajik olaylara karşı ÖVP kurmayları kolları sıvadı. Radikal cihatçıları vatandaşlıktan çıkarma, mültecilerin bu statüdeki haklarına el koyma ve reşit olmayan kişilerin AB dışına yapacakları seyahatlere daha sıkı izin gerekliliği dâhil olmak üzere bir dizi önlem tartışmaya açılırken, toplumdaki radikalleşme eğilimlerinin önüne geçmek ve cihatçıların

Avusturya'dan Suriye'ye mücahit olarak gidenlerin sayısı her gün artarken, radikal cihatçılarla ilgili çıkan haberler toplumda hoşnutsuzluk yarattı. ÖVP, radikal eğilimlere karşı çareyi 5 maddelik bir program hazırlamakta buldu. Buna göre cihatçıların Avusturya vatandaşlığından çıkarılması planlanıyor.



daha fazla vatandaşı Suriye'ye çekmesini engellemek amaçlanıyor.

5 maddelik program

Bu sebeple ağır eleştiri altında olan Avusturya hükümetinin ÖVP partisinin önde gelen bazı isimleri, radikalleşme eğilimlerinin önüne geçmek ve cihatçıların

Sebastian Kurz, İçişleri Bakanı Johanna Mikl-Leitner ve Adalet Bakanı Wolfgang Brandstetter imzası taşıyan metinde, 5 önemli noktaya dikkat çekildi. Bu maddelerde dikkat çeken noktalar şöyle:

- Başka bir devletin silahlı güçlerine gönüllü olarak katılan kişiler Avusturya vatandaşlığından çıkarılabilir. Bu, silahlı bir

yabancı gruba dâhil olmuş ve silahlı mücadeleye girmiş herkes için geçerli olmalıdır.

- Hukuksal olarak bir kişinin vatandaşlığı almak kolay olmasa da (vatansızlık durumu oluşabileceği için), Avusturya uluslararası alanda gerekli kurumlarla bunu tartışacaktır. Dışişleri Bakanı Kurz, "Vatandaşlık sorununun açığa kavuşturulması için AB düzeyinde kurulların değişmesini öneriyoruz" diye konuştu.
- Yurtdışında savaşan ve Avusturya'da mülteci sıfatına sahip kişiler bu statüden daimi olarak çıkarılmalıdır.
- Reşit olmayan kişilerin AB dışına yapacakları seyahatlerde çocukların korunması için velisinden izin alınması gerekir.
- Radikalleşmeye karşı bilgi veren bir kamu yardım merkezi ("Radikalleşmeye karşı çağrı merkezi") kurulması gerekir.

Gazi Üniversitesi
Edebiyat Fakültesi
Sanat Tarihi Bölümü
Öğretim üyesi Prof. Dr.
Mehmet Zeki İbrahimgil,
Başbakanlık ve Vakıflar
Genel Müdürlüğü arşi-
vindeki Sokullu Mehmet
Paşa belgelerine dayana-
rarak Osmanlı padişah-
larından Kanuni Sultan
Süleyman'ın iç organ-
larının Macaristan'ın
Zigetvar şehrindeki
Kanuni Camisi'nin bah-
çesinde gömülü oldu-
ğunun tespit edildiğini
söyledi.

Edirne'de gerçekleşen 'Osmanlı İlim, Düşünce ve Sanat Dünyasında Balkanlar' sempozyumuna katılan Gazi Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Sanat Tarihi Bölümü Öğretim Üyesi Prof. Dr. Mehmet Zeki İbrahimgil, sempozyumun ardından gazetecilerin sorularını yanıtladı. İbrahimgil, Osmanlı padişahlarından Kanuni Sultan Süleyman'ın iç organlarının nereye gömüldüğü konusunda net bilgilere ulaştıklarını söyledi. Yaklaşık 1.5 yıldır Balkanlardaki Türk eserlerinin değerlendirilmesi konusunda bir çalışma yürüttüklerini ifade eden Prof. Dr. İbrahimgil, şunları söyledi:

"Balkanlardaki Türk eserlerinin değerlendirmesi üzerine bir çalışmamız var. Yaklaşık 1.5 yıldır Ankara'da Başbakanlık ve Vakıflar Genel Müdürlüğü arşivindeki belgeler inceleniyor. Bunlar yapılırken, hiç beklemediğimiz bir şeyle karşılaştık. Belgelerin vakfiyeleri okunurken, Kanuni Sultan Süleyman'ın iç organlarının Zigetvar'da defnedildiği yer olarak tespit ettik. Bunu Sokullu Paşa'nın vakfiyesinde belgelere dayanarak söyleyebiliriz. Macaristan'ın Zigetvar şehrindeki Kanuni Camisi'nin yanındaki hanikahta gömüldüğü tespit edildi. Ancak detaylı açıklama daha son-

Kanuni'nin iç organları Macaristan'da gömülü



ra üst resmi makamlardan gelecek. Sokullu Mehmet Paşa'nın vakfiyesiyle Selaniki tarihinde çok net olarak belirtiyor. Zigetvar kazı çalışması yapılacak ve ardından türbe haline geleceğini düşünüyorum."

İç organların akıbeti bilinmiyordu

Kanuni Sultan Süleyman 1526'da, yani tahta çıkışının henüz 6'ncı yılında Mohaç zaferiyle Macaristan kapılarını açarak Avrupa'da 'Muhteşem' diye anılmaya başlamış, 40 yıl sonra döndüğü bu ülkede Zigetvar kalesinin fethinden bir gün önce, 7 Eylül 1566'da hayata gözlerini yummuştu. Sadrazam Sokullu Mehmed Paşa, Şehzade Selim gelip tahtı devralana kadar padişahın ölümünü vezirlerden bile gizledi. Kanuni'nin naaşı, İstanbul'a bozulmadan taşınabilmesi amacıyla tahnit edildi (mumyalandı). Bunun için kalbi ve iç organları çıkarıldı, misk ve amberle yıkanıp gömüldü. Rivayetlere rağmen iç organların kesin olarak nerede olduğu bir türlü ortaya çıkarılamamıştı.



2014 Avrupa Seçimleri



25 Mayıs tarihinde gerçekleşecek Avrupa Parlamentosu seçimleri için yarışta son viraaja yaklaşıırken partiler ve adaylar arasındaki rekabet kızışıyor. Seçim günü geldiğinde "nerede oy kullanacağım?", "hangi belge gerekli?" gibi akla gelen soruların cevaplarını sizin için derledik. Seçmen listeleri ve sandıklar gibi seçim üzerine merak edilen önemli bilgileri kısaca özetledik.

GLEICHBEHANDLUNGSANWALTSCHAFT ÖSTERREICH

DANIŞMA-DESTEK-BİLGİLENDİRME

GÜVENİLİR VE ÜCRETSİZ EŞİT MUAMELE AVUKATLIĞINDA

- Ben proje yöneticisi olmama rağmen, neden benim kendi eğittiğim vekilim benden fazla kazansın?
- Benim başımdaki insan genç ve dinamik bir ekip istiyor – 40 yaşında olmama rağmen beni hala ister mi?
- Benim adım Kolaric, sizin adınız Kovarek, dairenizi bana neden kiralamıyorsunuz?
- Neden benim arkadaşım böbürlenerek kendi kız arkadaşından bahsedebiliyor da, ben de partnerimden bahsettiğimde hemen eşçinsel damgası yiyorum?
- Başörtümün zekamla ne alakası var? Okulumu da okudum bitirdim. Ama şimdiki iş bulamıyorum.
- Patronumun ellerinin kalçalarımda işi yok. Ancak işimi kaybetmeden kendimi nasıl savunacağım?

Bu ve benzeri durumlara aşına mısınız?
Bu durumu kabul etmek istemiyor musunuz?



BİZİ ARAYIN VEYA BİZE E-POSTA GÖNDERİN!
Telefon: +43 800 206 119 • E-Mail: gaw@bka.gv.at

Kimler seçilecek?

Avrupa Parlamentosu'na gidecek Avusturyalı milletvekilleri

Seçim hangi gün gerçekleşecek?
25 Mayıs 2014

Sandıklar ne zaman açık olacak?
Saat 7'den 17'ye kadar.

Kimler seçime katılabilir?

- Avusturya vatandaşı olan kişiler ve Avrupa Birliği vatandaşı olup, Viyana AP seçimleri kütüğünde ("Wiener Europa-Wählerevidenz") kayıtlı olan,
- 11 Mart 2014 tarihi itibarıyla Viyana'da ikamet halinde (Hauptwohnsitz in Wien) olan,
- seçim günü 16 yaşını doldurmuş olan kişiler seçmen statüsüne sahiptir.

Seçim kartı (Wahlkarte)

Seçim günü belirlenmiş seçim merkezinde (Wahllokal) oy kullanamayacak kişiler, başvuruyla seçim kartı (Wahlkarte) talep edebilir. Bu şekilde tüm Avusturya'da herhangi bir merkezde ya da yurtiçi veya dışarda mektupla oy kullanılabilir. Magistralardan bu belge talebinde bulunacak kişilerin, elektronik olarak 21 Mayıs'a kadar, kişisel olarak da 23 Mayıs'a kadar süreleri bulunmaktadır.

Hasta veya yatalak olma durumunda

Hasta veya yatalak olunması halinde başvurulduğu takdirde oyunuzu bir seçim komisyonu aracılığıyla kullanabilirsiniz. Bunun için seçmen kartına ihtiyacımız vardır.

Seçim günü unutmamanız gerekenler

Resmi bir kimlik belgesi (Amtlicher Lichtbildausweis; pasaport, nüfus cüzdanı, ehliyet gibi).

Seçim merkezinde

Seçmene, adayların bulunduğu bir kağıt ve zarf verilir.

Seçim kabini

Seçim gizli ve özeldir. Seçim kabine herkes tek başına ve yalnız olarak girer.

Tercihli oylar

Kişi sadece bir partiye değil, aynı zamanda partinin bir adayına da oy verebilir. Seçilebilecek adayların listesine seçim günü seçim merkezinde ya da önceden internetten (www.wahlen.wien.at) ulaşılabilir. Seçim kartıyla oy kullananlara bu liste kartla birlikte önceden gönderilir. Daha fazla tercihli oy alan adaylar, partilerin listelerinde ön sıraya geçmiş olur.

Tercihli yaptıktan sonra

Doldurulmuş kağıt zarfın içine konur ve kapatılır. Kabinden çıktıktan sonra o zarf sandığın içine atılır.

Önemli bilgiler

25 Mayıs tarihinde seçim merkezleri saat 7'den 17'ye kadar açık olacaktır. Seçim merkezinizin nerede olduğunu seçim bilgilendirme bürosundan ("Amtliche Wahlinformation") öğrenebilirsiniz. Daha fazla bilgiye internetten ulaşabilirsiniz. www.wahlen.wien.at

Egemen Bağış'a sert eleştiriler devam ediyor: "Millet seni hazmetmez"



Bir süre önce ortaya çıkan ve AB eski Bakanı Egemen Bağış ile Hürriyet Ankara eski Temsilcisi Metehan Demir arasında geçtiği iddia edilen ses kaydında, Kur'an'la dalga geçerek "Bu Bakara iyi makara" dediği iddia edilen Bağış, Başbakan Erdoğan'a seçim sonrası yaptığı balkon konuşmasında eşlik etmişti. Eski AB Bakanı'na bir eleştiri de muhafazakâr Milli Gazete'den geldi.

tirdi. Uzun bir sürenin ardından tweet atan Bağış için "Sosyal medyayı sıkça kullanan Egemen Bağış, adının geçtiği skandalların ardından uzunca bir süre köşesine çekilmişti. Bağış, dün içerisinde 'hazmetmek', 'muhalefet' ve 'ahlâk' kelimeleri geçen başkasına ait bir 'tweet'le yeniden boy gösterdi." ifadelerini kullanan gazete "Millet seni hazmetmez" dedi.

İşte Milli Gazete'de yer alan o haber:

"Sosyal medyayı sıkça kullanan Egemen Bağış, adının geçtiği skandalların ardından uzunca bir süre köşesine çekilmişti. Bağış, dün içerisinde hazmetmek, mu-

halefet ve ahlâk kelimeleri geçen başkasına ait bir tweetle yeniden boy gösterdi.

17 Aralık yolsuzluk ve rüşvet operasyonunda adı sıkça anılan ve hakkında fezleke hazırlanan bakanlardan biri olan Egemen Bağış, uzun süre gündemde kalmıştı. Yolsuzluk ve rüşvet iddialarının sonucunda bakanlık koltuğunu bırakmak zorunda kalan Bağış'ı yeniden ülke gündemine taşıyan bir diğer iddia ise gazeteci Metehan Demir ile aralarında geçen telefon kaydı olmuştu.

Seçim akşamı balkona çıkarılmıştı

AYET-İ Kerime ile dalga geçen sözler sarf edilen ve sonrasında Metehan Demir'in Hürriyet gazetesindeki işine Aydın Doğan tarafından son verilmesine kadar giden süreçte Egemen Bağış ve mensubu olduğu iktidar partisi uzun süre sessiz kalmıştı. Seçim akşamı balkona çıkarılan ve daha sonra da Başbakan Erdoğan tarafından kayıtsız şartsız sahiplenilen Bağış'tan ise "montaj" açıklaması gelmişti. Sosyal medyayı sıkça kullanan Egemen Bağış, adının geçtiği skandalların ardından uzunca bir süre köşesine çekilmişti. Bağış, dün içerisinde "hazmetmek", "muhalefet" ve "ahlâk" kelimeleri geçen başkasına ait bir "tweet"le yeniden boy gösterdi."

MİLLET SENİ HAZMETMEZ

17 Aralık yolsuzluk ve rüşvet operasyonunda adı sıkça anılan ve hakkında fezleke hazırlanan bakanlardan biri olan Egemen Bağış, uzun süre gündemde kalmıştı. Yolsuzluk ve rüşvet iddialarının sonucunda bakanlık koltuğunu bırakmak zorunda kalan Bağış'ı yeniden ülke gündemine taşıyan bir diğer iddia ise gazeteci Metehan Demir ile aralarında geçen telefon kaydı olmuştu.



Egemen Bağış @EgemenBagis 3 sa
Sabah Gazetesinde @GumusbeinTulu çok doğru yazmış:

"hazmedecek ve özür dileyecek muhalefet ahlaki çökten yok oldu"

SEÇİM AKŞAMI BALKONA ÇIKARTILMIŞTI...

AYET-İ Kerime ile dalga geçen sözler sarf edilen ve sonrasında Metehan Demir'in Hürriyet gazetesindeki işine Aydın Doğan tarafından son verilmesine kadar giden süreçte Egemen Bağış ve mensubu olduğu iktidar partisi uzun süre sessiz kalmıştı. Seçim akşamı balkona çıkarılan ve daha sonra da Başbakan Erdoğan tarafından kayıtsız şartsız sahiplenilen Bağış'tan ise "montaj" açıklaması gelmişti. Sosyal medyayı sıkça kullanan Egemen Bağış, adının geçtiği skandalların ardından uzunca bir süre köşesine çekilmişti. Bağış, dün içerisinde "hazmetmek", "muhalefet" ve "ahlâk" kelimeleri geçen başkasına ait bir "tweet"le yeniden boy gösterdi."

MİLLÎGAZETE

Yurtdışı milletvekili için yasa tasarısı kime yarayacak?

AK Parti Dış İlişkiler Başkan Yardımcısı ve İstanbul Milletvekili Metin Külünk, yurtdışındaki vatandaşları temsil etmeleri ve sorunlarıyla ilgilenmeleri amacıyla "Yurtdışı Milletvekilliği"ni öneren bir yasa teklifi hazırladı.

Külünk, yurtdışı seçim çevresine yönelik "Yurtdışı Milletvekilliği" kontenjanı oluşturulması, TBMM üye sayısının artırılması, "Seçimlerin Temel Hükümleri ve Seçmen Kütükleri Hakkında Kanun" ile "Milletvekili Seçimi Kanunu"nda değişiklik yapılması amacıyla hazırladığı teklifini, Ak Parti Grup Başkanlığı'na sundu.



"Yurtdışı milletvekili olsun, milletvekili sayısı 560'a çıksın" diyen Külünk'ün teklifinde, yurtdışında yaşayan ve yurtdışı seçim kurulunca oluşturulan seçmen kaydına göre, yurtdışında oy kullanan seçmenler için "yurtdışı millet-

vekilliği" tanımlandı. Teklif, milletvekili sayısının yurtdışında 550 olarak korunmasını, yurtdışında ise 10 milletvekili seçilmesini düzenliyor. Yurtdışı milletvekilliği ile milletvekili sayısı 560'a çıkarılacak. Tasarının gerekçesin-

de yurtdışında 3 milyon seçmen olduğu varsayıldığında 10 yurtdışı milletvekilinin her birine 300 bin seçmenin düşmesinin malul oran kabul edilebileceği belirtildi. Teklifiyle ilgili konuşan Külünk, "Yurtdışındaki vatanda-

sımızı, İstanbul, İzmir, Konya gibi milletvekili sayısının çok olduğu yerlere değil, bizzat yaşadıkları Almanya, Fransa, Avusturya, Belçika, Hollanda'dan seçilsin, yurtdışı bölgesi olsun. 550'ye ilave 10 olsun" görüşünü savundu.



FABION
TOURS

Ihr Spezialist für
exklusive Reisen
in die Türkei...



Viyana'da ulaşım zam geliyor

Viyana içi toplu taşımada 1 Temmuz'dan itibaren yeni tarife geçerli olacak. Buna göre tek seyahat, haftalık ve aylık biletler daha pahalı hale gelecek.

1 Temmuz tarihinden itibaren Viyana'da ulaşım pahalılaşıyor. "Wiener Linien" şirketi tek bilet (Einzelfahrschein), aylık bilet (Monatskarte) ve haftalık bilet (Wochenkarte) için yeni tarife uygulamaya hazırlanıyor. Yıllık bilet (Jahreskarte)

fiyatında herhangi bir değişikliğe gidilmezken, toplu taşıma araçlarına kaçak binenlere (Schwarzfahrer) uygulanan ceza da aynı kalacak. Wiener Linien şirketinden yapılan açıklamada, çalışan masrafları arttığı için böyle bir zamma gitme kararı alındığı ifade edilirken,

aynı zamanda ulaşımındaki hizmetin iyileştirildiği belirtildi. Buna örnek olarak da seferlerin daha sıklaştırıldığı gösterildi. 1 Temmuz'dan itibaren geçerli olacak yeni tarifeyle fiyatlar şu şekilde artacak:

Tek seyahat biletinin

(Einzelfahrschein) fiyatı 2,10 € yerine 2,20 €.

Aylık biletin (Monatskarte) fiyatı 47 € yerine 48,20 €.

Haftalık biletin (Wochenkarte) 15,80 € yerine 16,20 €.

Alman bankalarının kredi faizleri düşüyor



Bilindiği gibi banka müşterileri, hesaplarının eksiye düşmesi halinde sürpriz cezalarla karşı karşıya kalıyorlar. Bankalar, hesabı bir günlük olsa bile eksiye düşen müşterilerin gözünün yaşına bakmıyor ve ekstra ceza faizleri uyguluyorlar.

Avusturya'da bankalar yıllık yüzde 13'e ulaşan faizler uyguluyor

Kısa adı AK olan Avusturya İşçi Odası, bu uygulamayı yıllardır eleştirirken, bankaların başvurduğu ve yıllık % 13,25'e varan faizlerin çok yüksek olduğu görüşünde. Kuruma göre yasalara göre bu faizde üst sınırın yüzde 5 civarında.

Alman bankalarından bazıları, müşterilere uygulanan bu yüksek faizleri düşürme veya kaldırma yoluna gidiyor. Baden-

Banka hesabımızın eksiye düşmesi halinde hem kredi faizi ödüyorsunuz, hem de birçok ek masrafla karşı karşıya kalabiliyorsunuz. Uzmanlar bankaların uyguladığı faiz oranlarının çok yüksek olduğunu belirtirken, bazı Alman bankaları bu faizleri kaldırıyor.

Württemberg'den Sparda-Bank, Temmuz ayından itibaren bu ekstra faizi kaldırabileceğinin sinyallerini verdi. Kurumdan yapılan açıklamada uygulamanın bugünün şartlarına uymadığı belirtilirken, bu şekilde müşterilerin korkutulduğu ve caydırıldığı ifade edildi.

Başka bir banka ING-Diba da geçtiğimiz Şubat ayında Almanya için bu yüksek faizleri kaldıracağını bildirdi. Buna göre bankayla anlaşmasına bağlı olarak belirlenen limiti aşan (ya da eksiye düş-

şen) müşterilere artık "ceza faizi" uygulanmayacak.

Avusturya bankaları yanaşmıyor

Almanya'daki bankacılık sektöründe yaşanan gelişmeler Avusturya'da da şüphesiz duyulmasına rağmen, banka kurumları bu faizlerle ilgili uygulamaları değiştirmeye sıcak bakmıyor. Avusturya bankaları, hesapların kısa süreli eksiye düşmesi halinde bile müşteriyi "kredi almış" kabul ediyor ve fahiş faizler ödemek zorunda bırakıyor.

Sparda-Bank

ING DiBa
Die Bank und Du



GAZİ

**Büyük GAZİ Çekilişi!
GAZİ Gewinnspiel!**

4x Mercedes-Benz
C-Klasse, GLA-Klasse, A-Klasse

500x süper ikramiyeler!
Weitere tolle Preise!



Bu ürünlerin üzerinde kuponları bulabilirsiniz.

An diesen Artikeln finden Sie die Coupons.



www.gazi.de

GAZİ
Postfach 130951
70067 Stuttgart

Türkiye Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, 18 ili kapsayan oyuncak denetimlerinde toplamda 10 bin 365 adet ürünü kontrol etti. Denetimler sırasında 7 bin 616 ürün, ön inceleme sonucu güvenli bulunurken, 2 bin 749 ürün ise güvensizlik şüphesi üzerine laboratuvara gönderildi. Laboratuvar analizleri sonucunda; bin 39 üründe düzeltilebilir uygunsuzluklar tespit edildi ve üreticilere düzeltme süresi verildi. 855 ürün ise güvensiz bulundu ve ürünlerin toplatılması için idari işlem başlatıldı.

Bakanlıktan yapılan açıklamaya göre denetim kapsamında çocuk bisikletleri, scooterlar, oyuncak kitaplar, yapbozlar, oyuncak plastik bebekler, bez bebekler, banyo oyuncakları, oyuncak arabalar, oyuncak silahlar, çıngıraklar, parmak boyalar, yüz boyaları, oyuncak pusetler, dolgulu oyuncaklar fiziksel, mekanik ve kimyasal riskler açısından kontrol edildi. Fiziksel ve mekanik riskler açısından ambalaj ve yaş uyarıları-işaretleri, keskin kenar, sivri uç, küçük parça, küçük toplar, çocuğun herhangi bir uzvunun sıkışabileceği aralıklarda, bisiklet ve scooter gibi ürünlerde frenler, ses çıkaran oyuncaklarda ses seviyesinin kontrolü yapıldı.

Denetimler sonucunda şu sonuçlara ulaşıldı:

Toplamda 10 bin 365 adet ürün denetlenmiş olup, bunun yüzde 73'ü ithal yüzde 27'si yerli ürün. Denetimler sırasında 7 bin 616 ürün, belge kontrolü ve test kitleleri ile yapılan ön inceleme sonucu güvenli bulundu, 2 bin 749 ürün ise güvensizlik şüphesi üzerine laboratuvara gönderildi. 855 ürün ise güvensiz bulunmuş ve ürünlerin toplatılması için idari işlemlere başlanmıştır. Güvensiz oldu-

Çocuğunuza oyuncak alırken bunlara dikkat edin



ğu tespit edilen 855 ürünün yüzde 82'sini ithal ürünler oluşturdu.

Oyuncak satın alırken dikkat edin

Bakanlıktan yapılan yazılı açıklamada, denetim sonuçları çerçevesinde anne babalara oyuncak satın alırken dikkat edilmesi gereken hususlar şöyle sıralandı:

- CE işareti bulunmayan ürünlerin satın alınmamalı.
- Ambalajında ve etiketinde üretici/ithalatçı bilgisinin bulunmadığı ürünlerin satın alınmamalı.
- Oyuncaklarda ambalaj ve etiket bilgilerinin önemi nedeniyle uyarıların mutlaka okunmalı ve titizlikle uygulanmalı.
- Çocuğun yaşına uygun ürünlerin satın alınmalı.
- 3 yaş altı çocuklar için oyuncak satın alırken oyuncaklarda keskin kenarların, sivri uçların,

küçük parçaların ve küçük topların bulunmamasına dikkat edilmeli.

- 3 yaş altı çocuklar için üretilen oyuncaklarda cam ve porselen türü materyallerin bulunup bulunmadığının kontrol edilmeli.
- Kötü kokan, yumuşak plastikten yapılmış ucuz ve basit oyuncaklar satın alınmamalı.
- "Büyük çocuğa alınan oyuncak, küçük için tehlikeli olabilir"
- Bakanlık, oyuncakların kullanıcı/sırasında dikkat edilecek hususları ise şöyle sıraladı:
- "Büyük çocuğunuz için almış olduğunuz oyuncaklar küçük çocuğunuz için tehlikeli olabilir. Çocuklarınızı oyun sırasında gözetim altında bulundurun.
- Oyuncakları sık sık gözden geçirin. Tehlike arz edecek şekilde kırılmış veya bozulmuş oyuncakları atın.

- "Çocuğunuzun, oyuncakların ambalajı veya poşetiyle oynamasına izin vermeyin"
- Çocuğunuzun oyuncakların ambalajı ya da poşetiyle oynamasına izin vermeyin. Bu poşet veya ambalajlar çocuğun yüzüne yapışabilir ve nefes almasını engelleyip boğulmasına neden olabilir.
- Miknatıslı oyuncakları altı yaşından küçük çocuklarınızdan uzak tutun. Birden fazla miknatıslı çocuk tarafından yutulması halinde, miknatısların etkileşimi sonucu ölüme neden olabilir.
- Yumuşak ve pelüş oyuncaklar çabuk alev aldığından ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Yüksek sesli oyuncakların kullanımı çocuklarda işitme kaybına neden olabilir. Bu tür oyuncaklar pilleri çıkarılarak veya hoparlörün üzeri bantla kapatılarak kullanılmalıdır.

Çocuk isteyen erkekler için çözüm domates

Bilim insanları domatese kırmızı rengini veren Lycopene adlı maddenin erkeklerin vücutlarındaki sperm üretimini önemli oranda artırdığını ortaya çıkarttı.



Araştırmayı gerçekleştiren ABD'deki Cleveland Clinic'den uzmanlar Lycopene tüketiminin erkeklerin sperm sayısında %70'lik

bir artış yarattığını, var olan spermelerin hareket hızını artırdığını ve abnormal sperm hücrelerinin sayısını azalttığını tespit ettiklerini söyledi.

Uzmanlar gelecekte bu maddede içeren hapların çocuk sahibi olmakta zorlanan erkeklerin tedavisinde kullanılabileceğini belirtti.

Depresyona karşı önlem alın!

Bahar yorgunluğu adıyla bilinen mevsimsel ve geçici depresyonun, fark edilip gerekli önlemler alınmadığı takdirde, ağır rahatsızlıklara neden olabilirken tükenmişlik sendromunu tetikleyebilir.

Türkiye Psikiyatri Derneği Bursa Şubesi Başkanı İbrahim Karakılıç yaptığı açıklamada, iklim değişikliğine bağlı olarak insanların duygu durumlarında değişiklikler olabileceğini belirtti.

Bu zamanlarda, bahar yorgunluğu olarak da bilinen geçici, mevsimsel depresyonlara rastlandığına dikkati çeken Karakılıç, mevsimsel depresyonların, halsizlik, bitkinlik ve çöküntü hissi verdiği vurguladı. Karakılıç, yoğun çalışma temposu, ekonomik kriz, Hava kirliliği gibi dıştan gelen nedenlere bağlı uzun süreli strese maruz kalınması durumunda, kişinin tükenmişlik sendromu yaşayabileceğini be-

lirterek, şöyle konuştu: "Bahar depresyonları aniden gelir. Kişi, iyiyken birden kötü olur ama tükenmişlik sendromu, baharla birlikte tetiklenir. Kişi, mevsimsel geçişe kadar zoraki idare ediyor. Baharla birlikte durumu daha da ağırlaşır. Bu durumda bahar yorgunluğu ile tükenmişlik sendromunu birbirine karıştırmamak gerekir."

Çalışma hayatıyla özel hayat arasındaki denge

Tükenmişlik sendromunun, yaşamın bir anlamı yokmuş hissini verdiği ve yaşamın anlamsızlığı konusunda bunalan kişinin kendini tükenmiş hissettiğini ifade eden Karakılıç, şöyle konuştu: "Ağırıklık olarak endüstrileşmiş topluluklarda insanlar, nasıl yaşayacağını bilemiyor, 'İnsan mıyım, makine miyim' ikileminde kalıyorlar. Bu büyük bir sıkıntı. Tükenmişlik sendromundan kurtulmak için yaşam koşullarının

düzeltilmesi lazım. Bu mümkün değilse, bu sendroma yakalanmamak için mümkün olduğunca alışveriş merkezlerine değil, doğaya gitmeli, Televizyon karşısında daha az oturarak, sevdiğimizlere daha çok zaman ayırmalıyız. Bunlar başarıldığında insan varoluşunu hissediyor. Sendroma yakalanmamak ve sendromdan kurtulmak için özet olarak en önemli şey, çalışma hayatıyla özel hayatımız arasındaki dengeyi kurmak."

Karakılıç, tükenmişlik sendromunun hafife alınmaması gerektiğine işaret ederek, tedavi uygulanmaması durumunda, panik atak, obsesif kompulsif bozukluk, huzursuzluk, gerginlik, iş yerinde performans düşüşü, Aile içi ve toplumsal ilişkilerde bozulmalar ile psikosomatik rahatsızlıklar olan reflü, mide ülseri, vücutta döküntüler ve sindirim sistemi problemlerinin ortaya çıkabileceğini kaydetti.

Yeni Vatan GAZETESİ
NEUE HEIMAT ZEITUNG
WWW.YENIVATAN.AT

IMPRESSUM/ KÜNYE

UNABHÄNGIGHE
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG
IN TÜRKISCHER SPRACHE /
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE

RICHTUNG DER ZEITUNG:
Liberal-demokratisch

REDAKTION:

Tel.: 01 / 513 76 15-0
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET UND E MAIL

www.yenivatan.at,
office@yenivatan.at

HERAUSGEBER:

Dipl.-Ing. Birol Kilic

CHEFREDAKTEUR:

Dr. Perihan Mansur

REDAKTION: Hülya Gökçek
Orhan Barış Sönmez

HERSTELLER:

Medieninhaber, FN 244219
Neue Welt Verlag GesmbH
Dorotheergasse 6/24
1010 Wien

HERSTELLUNGSORT/

Wien, Neue Welt Verlag

www.facebook.com/yenivatangazetesi

ANZEIGENVERKAUF:

Herr Mag. Deniz Sel
E-mail: d.sel@yenivatan.at
Tel.: 01 / 513 76 15 - 24 Fax: /30
Mo-Fr: 9-17h

**YENİ VATAN
GAZETESİ'NE
İLAN**

TEL: 01/513 76 15-0

Her şeyin bir sınırı var.



Şimdi iki katı
Avrupa içi bedava
dakikalar

Hesaplı HalloEuropa tarifeleri
Avusturya ve Avrupa'da mobil.
Ayda 19€'dan itibaren.

Başka bir yolu daha var.

Artı yılda 20€ sabit servis bedeli.
Asgari sözleşme süresi 24 ay, 49€ açılış ücreti. Tüm tarife detayları: www.drei.at/Europa

